



Gebrauchsanweisung

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Manuale d'uso

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Návod k použití

Podręcznik użytkownika

Upute za uporabu

Упутство за употребу

Kullanım kılavuzu

Керівництво користувача

Упутство за употребу

دليل الاستخدام



PATONA International S.L.U.

Untere Giesswiesen 17, 78247 Hilzingen, Germany

Web: www.patona.de, E-Mail: info@patona.de

Version: April 5, 2025

Article Number: 4238

Made in China

PATONA is a registered quality brand from Germany.

 English ▾



[Download **all**
languages as PDF](#)

1. Welcome!

Thank you for choosing the PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. This manual provides a complete guide to using your new portable power bank.

2. Product Overview:

The PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 is a compact and powerful portable charger designed to keep your essential devices powered up wherever you go. With 10000mAh capacity and support for Power Delivery (PD) up to 35W, Quick Charge (QC), and SCP fast-charging protocols, it can efficiently charge a wide range of smartphones, tablets, and other USB-powered devices. The integrated digital display provides clear information about the power bank's status.

3. Key Features:

- **10000mAh Capacity:** Provides ample power for multiple device charges.
- **Fast Charging:** Supports Power Delivery (PD) up to 35W, Quick Charge (QC), and SCP.
- **Multiple Ports:** Includes one USB-A output port and two USB-C ports (input/output).
- **Digital Display:** Clearly shows battery level, charging/discharging status, voltage, and current.
- **Wide Compatibility:** Works with smartphones, tablets, and other USB-powered devices, including some laptops.
- **Reliable Performance:** Utilizes high-quality 21700 cells.

4. What's in the Box:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1x USB-C to USB-C Charging Cable (PD100W)
- 1x QR Card for User Manual

5. Product Diagram:



Product Diagram

1. **Power Button:** Activates the power bank and displays battery status.
2. **Screen:** Shows battery level, charging/discharging status, and port details.
3. **Type-C2 Port:** Supports both input (for charging the power bank) and output (for charging devices).
4. **Type-C1 Port:** Supports both input and output.
5. **USB-A Port:** Supports Quick Charge (QC) and SCP output.

6. Operating Instructions:

A. Checking Battery Level:

1. Single press the Power Button to show the current battery level on the digital display.
2. A 5-grid indicator represents the battery capacity, with each grid representing approximately 20% charge.

B. Charging the Power Bank:

1. Connect a USB-C cable to either the Type-C1 or Type-C2 port and a compatible power adapter (not included).
2. The display will show the "IN" icon and the charging progress.
3. The display will indicate the charging voltage, current, and power.
4. PD fast charge input is indicated by "PD/3.0" on the display; other fast charge input is shown as "QC."

C. Charging Devices:

1. Connect your device to the appropriate port (USB-A, Type-C1, or Type-C2) with a compatible cable.
2. Charging will begin automatically.
3. The display will show the "OUT" icon, along with the voltage, current, and power output.

4. PD fast charge output is indicated by “PD/3.0”; other fast charge output is shown as “QC.”

D. Low Current Mode:

1. Long-press the Button for 3 seconds to activate low current mode (ideal for smaller devices). The “OUT” icon will blink.
2. Low current mode remains active for 2 hours.
3. Long-press the Button for 3 seconds to deactivate.

E. Automatic Shutoff:

1. The power bank will shut down automatically after 30 seconds of no load.
2. Double-click the button to shut down.

7. Technical Details:

Specification	Value
Model No.	4238
Range of Service	MacBook, Digital Products, Mobile Phones, Game Consoles
Battery Type	Li-ion
Cell Capacity	10000mAh
Cell Type	21700*2/5000
Voltage of cell	7.4V (3.7V*2 – 2S1P)
Charging Cable	PD100W (USB-C to USB-C)
Weight	218g ± 10g

Working Temperature	charge: 0 °C~45 °C, discharge: -10 °C ~ 60 °C
Storage Temperature	-10 °C ~ 50 °C
Relative Humidity	20% – 90%

► Input Characteristics

Type-C1/C2 Input	5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A
Cut-off Charge Current	300mA (±100)

► Output Characteristics

Type-C1/C2 Output	5V/3A, 9V/3A, 12V/2.9A, 15V/2.33A, 20V/1.75A
USB-A Output	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, SCP: 10V/2.25A
Ripple Voltage	< 200mV
MAX Power of Output	PD: 35W, QC: 18W, SCP: 22.5W
Overload Protection	When the output current exceeds the rated value, the output is automatically turned off.
Overload Protection Recovery	Charge or press activation
Short-Circuit Protection	Auto-close output
Short-Circuit Recovery	Charge or press activation
Quiescent Current	< 300uA

► Mechanical Property

Vibration Measurement	The standard charged battery vibrated for 90 minutes in each direction of X, Y and Z, with an amplitude of 1.6mm and a vibration frequency of 10Hz~55Hz, varying by 1Hz every minute. – <i>No leakage, capacity retention rate ≥ 90% (3 hours after standing battery)</i>
Drop Test	Drop the standard charged battery from a height of 1 meter to the concrete floor six times – <i>No explosion, fire, leakage</i>

► Safety Performance

Overcharge Performance	After the battery is fully charged, it continues to charge at a constant current of 0.5C for 24 hours – <i>No explosion, no fire</i>
Over-discharge Performance	After the battery is discharged to 2.5V, continue to discharge for 24 hours with an external 10Ω resistor – <i>No explosion, no fire</i>
Short Circuit Performance	After the battery is fully charged, the external 0.1Ω resistor shorts its positive and negative electrodes for 24 hours. – <i>No explosion, no fire</i>

► Dimensions

Length	85.0mm ± 0.5mm
--------	----------------

Width	52.6mm ± 0.5mm
Height	36.6mm ± 0.5mm

8. Safety Precautions:

1. Do not collide with, disassemble, or puncture the power bank.
2. Do not expose the power bank to high heat, fire, or water.
3. Keep out of reach of infants and young children. Children should only use it under adult supervision.
4. Discontinue use if the product exhibits a bad smell, deformation, or excessive heat.
5. Use a reputable brand of power adapter or power cord for charging.

9. Disposal:

Dispose of the device and its components according to local regulations at the end of its lifespan.

1. Willkommen!

Vielen Dank, dass Sie sich für die PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 entschieden haben. Dieses Handbuch bietet Ihnen eine umfassende Anleitung zur Verwendung Ihrer neuen tragbaren Powerbank.

2. Produktübersicht:

Die PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 ist ein kompaktes und leistungsstarkes tragbares Ladegerät, das Ihre wichtigen Geräte überall und jederzeit mit Strom versorgt. Mit 10000 mAh Kapazität und Unterstützung für Power Delivery (PD) bis zu 35 W, Quick Charge (QC) und SCP-Schnellladeprotokolle lädt sie eine Vielzahl von Smartphones, Tablets und anderen USB-Geräten effizient auf. Die integrierte Digitalanzeige informiert übersichtlich über den Ladezustand der Powerbank.

3. Hauptmerkmale:

- **10.000 mAh Kapazität:** Bietet ausreichend Strom zum Aufladen mehrerer Geräte.
- **Schnelles Laden:** Unterstützt Power Delivery (PD) bis zu 35 W, Quick Charge (QC) und SCP.
- **Mehrere Anschlüsse:** Enthält einen USB-A-Ausgangsanschluss und zwei USB-C-Anschlüsse (Eingang/Ausgang).
- **Digitalanzeige:** Zeigt deutlich Batteriestand, Lade-/Entladestatus, Spannung und Strom an.
- **Breite Kompatibilität:** Funktioniert mit Smartphones, Tablets und anderen USB-betriebenen Geräten, einschließlich einiger Laptops.
- **Zuverlässige Leistung:** Verwendet hochwertige 21700-Zellen.

4. Was ist in der Box:

- 1x PATONA Platin Powerbank Luxury One PD35
- 1x USB-C-auf-USB-C-Ladekabel (PD100W)
- 1x QR-Karte für Benutzerhandbuch

5. Produktdiagramm:



Produktdiagramm

1. **Einschalttaste:** Aktiviert die Powerbank und zeigt den Batteriestatus an.
2. **Bildschirm:** Zeigt den Akkustand, den Lade-/Entladestatus und Anschlussdetails an.
3. **Typ-C2-Anschluss:** Unterstützt sowohl Eingang (zum Laden der Powerbank) als auch Ausgang (zum Laden von Geräten).
4. **Typ-C1-Anschluss:** Unterstützt sowohl Eingabe als auch Ausgabe.
5. **USB-A-Anschluss:** Unterstützt Quick Charge (QC) und SCP-Ausgabe.

6. Bedienungsanleitung:

A. Überprüfen des Batteriestands:

1. Drücken Sie einmal die Einschalttaste, um den aktuellen Batteriestand auf der Digitalanzeige anzuzeigen.
2. Eine Anzeige mit 5 Gittern stellt die Batteriekapazität dar, wobei jedes Gitter etwa 20 % Ladung darstellt.

B. Aufladen der Powerbank:

1. Schließen Sie ein USB-C-Kabel entweder an den Typ-C1- oder Typ-C2-Anschluss und ein kompatibles Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) an.
2. Auf dem Display werden das Symbol „IN“ und der Ladefortschritt angezeigt.
3. Auf dem Display werden Ladespannung, Stromstärke und Leistung angezeigt.
4. Der PD-Schnellladeeingang wird auf dem Display durch „PD/3.0“ angezeigt; andere Schnellladeeingänge werden als „QC“ angezeigt.

C. Ladegeräte:

1. Schließen Sie Ihr Gerät mit einem kompatiblen Kabel an den entsprechenden Anschluss (USB-A, Typ-C1 oder Typ-C2) an.
2. Der Ladevorgang beginnt automatisch.
3. Auf dem Display wird das Symbol „OUT“ zusammen mit der Spannung, dem Strom und der Leistungsabgabe angezeigt.
4. Die PD-Schnellladeleistung wird durch „PD/3.0“ angezeigt; andere Schnellladeleistungen werden als „QC“ angezeigt.

D. Niedrigstrommodus:

1. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Niedrigstrommodus zu aktivieren (ideal für kleinere Geräte). Das Symbol „OUT“ blinkt.
2. Der Niedrigstrommodus bleibt 2 Stunden lang aktiv.
3. Zum Deaktivieren halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

E. Automatische Abschaltung:

1. Die Powerbank schaltet sich nach 30 Sekunden ohne Belastung automatisch ab.
2. Zum Herunterfahren doppelklicken Sie auf die Schaltfläche.

7. Technische Details:

Spezifikation	Wert
Modell Nr.	4238
Leistungsspektrum	MacBook, Digitale Produkte, Mobiltelefone, Spielkonsolen
Akku-Typ	Lithium-Ionen
Zellkapazität	10000 mAh
Zelltyp	21700*2/5000
Spannung der Zelle	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Ladekabel	PD100W (USB-C auf USB-C)
Gewicht	218 g ± 10 g
Arbeitstemperatur	Laden: 0 °C~45 °C, Entladen: -10 °C ~ 60 °C
Lagertemperatur	-10 °C ~ 50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	20 % – 90 %

► Eingangseigenschaften

Typ-C1/C2-Eingang	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
Abschaltladestrom	300 mA (± 100)

► Ausgangseigenschaften

Typ-C1/C2-Ausgang	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,9 A, 15 V/2,33 A, 20 V/1,75 A
USB-A-Ausgang	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, SCP: 10 V/2,25 A
Welligkeitsspannung	< 200 mV
MAXIMALE Ausgangsleistung	PD: 35 W, QC: 18 W, SCP: 22,5 W
Überlastschutz	Wenn der Ausgangsstrom den Nennwert überschreitet, wird der Ausgang automatisch abgeschaltet.
Wiederherstellung nach Überlastungsschutz	Aufladen oder Aktivierung drücken
Kurzschlusschutz	Ausgabe automatisch schließen
Kurzschlusswiederherstellung	Aufladen oder Aktivierung drücken
Ruhestrom	< 300 μ A

► Mechanische Eigenschaften

Schwingungsmessung	Die standardmäßig geladene Batterie vibrierte 90 Minuten lang in
--------------------	------------------------------------------------------------------

	jede Richtung von X, Y und Z mit einer Amplitude von 1,6 mm und einer Vibrationsfrequenz von 10 Hz bis 55 Hz, die jede Minute um 1 Hz variierte. – <i>Kein Auslaufen, Kapazitätserhaltungsrate $\geq 90\%$ (3 Stunden nach Ruhen der Batterie)</i>
Falltest	Lassen Sie die standardmäßig geladene Batterie sechsmal aus einer Höhe von 1 Meter auf den Betonboden fallen – <i>Keine Explosion, kein Feuer, kein Auslaufen</i>

► **Sicherheitsleistung**

Überladeleistung	Nachdem der Akku vollständig geladen ist, wird er 24 Stunden lang mit einem konstanten Strom von 0,5 C weitergeladen – <i>keine Explosion, kein Feuer</i>
Überentladungsleistung	Nachdem die Batterie auf 2,5 V entladen ist, entladen Sie sie 24 Stunden lang mit einem externen 10 Ω -Widerstand weiter – <i>Keine Explosion, kein Feuer</i>
Kurzschlussverhalten	Nachdem die Batterie vollständig geladen ist, schließt der externe 0,1 Ω -Widerstand die positiven und negativen Elektroden für 24

Stunden kurz. – *Keine Explosion,
kein Feuer*

► Abmessungen

Länge	85,0 mm ± 0,5 mm
Breite	52,6 mm ± 0,5 mm
Höhe	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Sicherheitsvorkehrungen:

1. Vermeiden Sie Stöße mit der Powerbank, deren Zerlegung oder Beschädigung.
2. Setzen Sie die Powerbank keiner großen Hitze, Feuer oder Wasser aus.
3. Außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kleinkindern aufbewahren. Kinder sollten es nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
4. Stellen Sie die Verwendung ein, wenn das Produkt einen unangenehmen Geruch, eine Verformung oder übermäßige Hitze aufweist.
5. Verwenden Sie zum Aufladen ein Netzteil oder Netzkabel einer namhaften Marke.

9. Entsorgung:

Entsorgen Sie das Gerät und seine Komponenten am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Vorschriften.

1. Bienvenue !

Merci d'avoir choisi la batterie externe Platinum Luxury One PD35 de PATONA. Ce manuel vous explique en détail comment utiliser votre nouvelle batterie externe portable.

2. Présentation du produit :

Le PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 est un chargeur portable compact et puissant, conçu pour recharger vos appareils essentiels où que vous alliez. Avec une capacité de 10 000 mAh et la prise en charge des protocoles Power Delivery (PD) jusqu'à 35 W, Quick Charge (QC) et SCP, il recharge efficacement une large gamme de smartphones, tablettes et autres appareils alimentés par USB. L'écran numérique intégré affiche clairement l'état de la batterie externe.

3. Principales caractéristiques :

- **Capacité de 10 000 mAh** : fournit suffisamment d'énergie pour charger plusieurs appareils.
- **Charge rapide** : prend en charge Power Delivery (PD) jusqu'à 35 W, Quick Charge (QC) et SCP.
- **Ports multiples** : comprend un port de sortie USB-A et deux ports USB-C (entrée/sortie).
- **Affichage numérique** : affiche clairement le niveau de la batterie, l'état de charge/décharge, la tension et le courant.
- **Large compatibilité** : fonctionne avec les smartphones, tablettes et autres appareils alimentés par USB, y compris certains ordinateurs portables.
- **Performances fiables** : utilise des cellules 21700 de haute qualité.

4. Contenu de la boîte :

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1x câble de charge USB-C vers USB-C (PD100W)
- 1x Carte QR pour le manuel d'utilisation

5. Diagramme du produit :



Diagramme du produit

1. **Bouton d'alimentation** : active la banque d'alimentation et affiche l'état de la batterie.
2. **Écran** : affiche le niveau de la batterie, l'état de charge/décharge et les détails du port.
3. **Port de type C2** : prend en charge à la fois l'entrée (pour charger la banque d'alimentation) et la sortie (pour charger les appareils).
4. **Port de type C1** : prend en charge l'entrée et la sortie.
5. **Port USB-A** : prend en charge la charge rapide (QC) et la sortie SCP.

6. Mode d'emploi :

A. Vérification du niveau de la batterie :

1. Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour afficher le niveau actuel de la batterie sur l'écran numérique.
2. Un indicateur à 5 grilles représente la capacité de la batterie, chaque grille représentant environ 20 % de charge.

B. Chargement de la banque d'alimentation :

1. Connectez un câble USB-C au port Type-C1 ou Type-C2 et à un adaptateur secteur compatible (non inclus).
2. L'écran affichera l'icône « IN » et la progression de la charge.
3. L'écran indiquera la tension de charge, le courant et la puissance.
4. L'entrée de charge rapide PD est indiquée par « PD/3.0 » sur l'écran ; les autres entrées de charge rapide sont indiquées par « QC ».

C. Dispositifs de charge :

1. Connectez votre appareil au port approprié (USB-A, Type-C1 ou Type-C2) avec un câble compatible.
2. La charge commencera automatiquement.
3. L'écran affichera l'icône « OUT », ainsi que la tension, le courant et la puissance de sortie.
4. La sortie de charge rapide PD est indiquée par « PD/3.0 » ; les autres sorties de charge rapide sont indiquées par « QC ».

D. Mode courant faible :

1. Appuyez longuement sur le bouton pendant 3 secondes pour activer le mode faible consommation (idéal pour les petits appareils). L'icône « OUT » clignote.
2. Le mode faible courant reste actif pendant 2 heures.
3. Appuyez longuement sur le bouton pendant 3 secondes pour désactiver.

E. Arrêt automatique :

1. La banque d'alimentation s'éteindra automatiquement après 30 secondes sans charge.
2. Double-cliquez sur le bouton pour arrêter.

7. Détails techniques :

Spécification	Valeur
Numéro de modèle	4238
Gamme de services	MacBook, produits numériques, téléphones portables, consoles de jeux
Type de batterie	Li-ion
Capacité cellulaire	10000mAh
Type de cellule	21700*2/5000
Tension de la cellule	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Câble de chargement	PD100W (USB-C vers USB-C)
Poids	218 g ± 10 g
Température de fonctionnement	charge : 0 °C~45 °C, décharge : -10 °C ~ 60 °C
Température de stockage	-10 °C ~ 50 °C
Humidité relative	20% – 90%

► Caractéristiques d'entrée

Entrée de type C1/C2	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
Courant de charge de coupure	300 mA (\pm 100)

► Caractéristiques de sortie

Sortie de type C1/C2	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,9 A, 15 V/2,33 A, 20 V/1,75 A
Sortie USB-A	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, SCP : 10 V/2,25 A
Tension d'ondulation	< 200 mV
Puissance de sortie MAX	PD : 35 W, QC : 18 W, SCP : 22,5 W
Protection contre les surcharges	Lorsque le courant de sortie dépasse la valeur nominale, la sortie est automatiquement désactivée.
Récupération de la protection contre les surcharges	Chargez ou appuyez sur l'activation
Protection contre les courts-circuits	Sortie à fermeture automatique
Récupération de court-circuit	Chargez ou appuyez sur l'activation
Courant de repos	< 300 μ A

► Propriété mécanique

Mesure des vibrations	La batterie chargée standard a vibré pendant 90 minutes dans chaque direction de X, Y et Z, avec une amplitude de 1,6 mm et une fréquence de vibration de 10 Hz à 55 Hz, variant de 1 Hz toutes les minutes. – <i>Aucune fuite, taux de rétention de capacité $\geq 90\%$ (3 heures après mise en veille de la batterie)</i>
Test de chute	Laissez tomber la batterie standard chargée d'une hauteur d'un mètre sur le sol en béton six fois – <i>Pas d'explosion, d'incendie, de fuite</i>

► **Performances en matière de sécurité**

Performances en surcharge	Une fois la batterie complètement chargée, elle continue à se charger à un courant constant de 0,5 °C pendant 24 heures – <i>Pas d'explosion, pas d'incendie</i>
Performances en cas de décharge excessive	Une fois la batterie déchargée à 2,5 V, continuez à la décharger pendant 24 heures avec une résistance externe de 10 Ω – <i>Pas d'explosion, pas d'incendie</i>
Performances en court-circuit	Une fois la batterie complètement chargée, la résistance externe de 0,1 Ω court-circuite ses électrodes

positive et négative pendant 24 heures. – *Pas d'explosion, pas d'incendie*

► Dimensions

Longueur	85,0 mm ± 0,5 mm
Largeur	52,6 mm ± 0,5 mm
Hauteur	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Précautions de sécurité :

1. Ne pas heurter, démonter ou percer la banque d'alimentation.
2. N'exposez pas la banque d'alimentation à une chaleur élevée, au feu ou à l'eau.
3. Tenir hors de portée des nourrissons et des jeunes enfants. Les enfants ne doivent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
4. Arrêtez l'utilisation si le produit présente une mauvaise odeur, une déformation ou une chaleur excessive.
5. Utilisez un adaptateur secteur ou un cordon d'alimentation de marque réputée pour le chargement.

9. Élimination :

Éliminez l'appareil et ses composants conformément à la réglementation locale à la fin de sa durée de vie.

1. ¡ Bienvenido!

Gracias por elegir la batería externa PATONA Platinum Luxury One PD35. Este manual le ofrece una guía completa para usar su nueva batería externa portátil.

2. Descripción general del producto:

El PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 es un cargador portátil compacto y potente, diseñado para mantener tus dispositivos esenciales cargados dondequiera que vayas. Con una capacidad de 10 000 mAh y compatibilidad con los protocolos de carga rápida Power Delivery (PD) de hasta 35 W, Quick Charge (QC) y SCP, permite cargar eficientemente una amplia gama de smartphones, tablets y otros dispositivos alimentados por USB. La pantalla digital integrada proporciona información clara sobre el estado del power bank.

3. Características principales:

- **Capacidad de 10000 mAh:** proporciona suficiente energía para cargar varios dispositivos.
- **Carga rápida:** admite entrega de energía (PD) hasta 35 W, carga rápida (QC) y SCP.
- **Puertos múltiples:** incluye un puerto de salida USB-A y dos puertos USB-C (entrada/salida).
- **Pantalla digital:** muestra claramente el nivel de la batería, el estado de carga/descarga, el voltaje y la corriente.
- **Amplia compatibilidad:** funciona con teléfonos inteligentes, tabletas y otros dispositivos alimentados por USB, incluidas algunas computadoras portátiles.
- **Rendimiento confiable:** utiliza celdas 21700 de alta calidad.

4. Qué hay en la caja:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1 cable de carga USB-C a USB-C (PD100W)
- 1x Tarjeta QR para el Manual del Usuario

5. Diagrama del producto:



Diagrama del producto

1. **Botón de encendido:** activa el banco de energía y muestra el estado de la batería.
2. **Pantalla:** muestra el nivel de la batería, el estado de carga/descarga y los detalles del puerto.
3. **Puerto tipo C2:** admite tanto entrada (para cargar el banco de energía) como salida (para cargar dispositivos).
4. **Puerto tipo C1:** admite tanto entrada como salida.
5. **Puerto USB-A:** admite carga rápida (QC) y salida SCP.

6. Instrucciones de funcionamiento:

A. Comprobación del nivel de batería:

1. Presione una vez el botón de encendido para mostrar el nivel actual de batería en la pantalla digital.
2. Un indicador de 5 cuadrículas representa la capacidad de la batería, y cada cuadrícula representa aproximadamente el 20 % de carga.

B. Carga del banco de energía:

1. Conecte un cable USB-C al puerto Tipo-C1 o Tipo-C2 y un adaptador de corriente compatible (no incluido).
2. La pantalla mostrará el icono "IN" y el progreso de la carga.
3. La pantalla indicará el voltaje, la corriente y la potencia de carga.
4. La entrada de carga rápida PD se indica como "PD/3.0" en la pantalla; otras entradas de carga rápida se muestran como "QC".

C. Dispositivos de carga:

1. Conecte su dispositivo al puerto apropiado (USB-A, Tipo-C1 o Tipo-C2) con un cable compatible.
2. La carga comenzará automáticamente.
3. La pantalla mostrará el ícono "OUT", junto con el voltaje, la corriente y la potencia de salida.
4. La salida de carga rápida PD se indica como "PD/3.0"; otras salidas de carga rápida se muestran como "QC".

D. Modo de baja corriente:

1. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para activar el modo de bajo consumo (ideal para dispositivos pequeños). El icono "OUT" parpadeará.
2. El modo de baja corriente permanece activo durante 2 horas.
3. Mantenga presionado el botón durante 3 segundos para desactivarlo.

E. Apagado automático:

1. El banco de energía se apagará automáticamente después de 30 segundos sin carga.

2. Haga doble clic en el botón para apagar.

7. Detalles técnicos:

Especificación	Valor
N.º de modelo	4238
Gama de servicios	MacBook, productos digitales, teléfonos móviles, consolas de juegos
Tipo de batería	iones de litio
Capacidad de la celda	10000 mAh
Tipo de célula	21700*2/5000
Voltaje de la celda	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Cable de carga	PD100W (USB-C a USB-C)
Peso	218 g ± 10 g
Temperatura de trabajo	Carga: 0 °C ~ 45 °C, descarga: -10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento	-10 °C ~ 50 °C
Humedad relativa	20% – 90%

► Características de entrada

Entrada tipo C1/C2	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
--------------------	------------------------------------------

Corriente de carga de corte	300 mA (± 100)
-----------------------------	----------------------

► Características de salida

Salida tipo C1/C2	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,9 A, 15 V/2,33 A, 20 V/1,75 A
Salida USB-A	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, SCP: 10 V/2,25 A
Voltaje de ondulación	< 200 mV
Potencia máxima de salida	PD: 35 W, QC: 18 W, SCP: 22,5 W
Protección contra sobrecargas	Cuando la corriente de salida excede el valor nominal, la salida se apaga automáticamente.
Recuperación de protección contra sobrecarga	Cargar o presionar activación
Protección contra cortocircuitos	Salida de cierre automático
Recuperación de cortocircuito	Cargar o presionar activación
Corriente de reposo	< 300 μ A

► Propiedad mecánica

Medición de vibraciones	La batería con carga estándar vibró durante 90 minutos en cada dirección de X, Y y Z, con una amplitud de 1,6 mm y una frecuencia de vibración de 10 Hz a 55 Hz, variando 1 Hz por minuto. <i>Sin</i>
-------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<i>fugas, tasa de retención de capacidad $\geq 90\%$ (3 horas después de dejar la batería en reposo).</i>
Prueba de caída	Deje caer la batería cargada estándar desde una altura de 1 metro al piso de concreto seis veces: <i>sin explosión, incendio ni fugas.</i>

► Desempeño de seguridad

Rendimiento de sobrecarga	Una vez que la batería está completamente cargada, continúa cargándose a una corriente constante de 0,5 C durante 24 horas: <i>sin explosión ni incendio.</i>
Rendimiento de sobredescarga	Después de que la batería se descargue a 2,5 V, continúe descargándola durante 24 horas con una resistencia externa de 10 Ω : <i>sin explosión, sin incendio.</i>
Rendimiento en cortocircuito	Una vez que la batería está completamente cargada, la resistencia externa de 0,1 Ω cortocircuita sus electrodos positivo y negativo durante 24 horas. – <i>Sin explosión, sin incendio.</i>

► Dimensiones

Longitud	85,0 mm \pm 0,5 mm
Ancho	52,6 mm \pm 0,5 mm
Altura	36,6 mm \pm 0,5 mm

8. Precauciones de seguridad:

1. No choque, desarme ni perforo el banco de energía.
2. No exponga el banco de energía a altas temperaturas, fuego o agua.
3. Mantener fuera del alcance de bebés y niños pequeños. Los niños solo deben usarlo bajo la supervisión de un adulto.
4. Suspnda su uso si el producto presenta mal olor, deformación o calor excesivo.
5. Utilice un adaptador de corriente o un cable de alimentación de una marca confiable para cargar.

9. Eliminación:

Deseche el dispositivo y sus componentes de acuerdo con las regulaciones locales al final de su vida útil.

1. Benvenuti!

Grazie per aver scelto PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. Questo manuale fornisce una guida completa all'utilizzo del tuo nuovo power bank portatile.

2. Panoramica del prodotto:

Il PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 è un caricabatterie portatile compatto e potente progettato per mantenere i tuoi dispositivi essenziali alimentati ovunque tu vada. Con una capacità di 10000 mAh e il supporto per Power Delivery (PD) fino a 35 W, Quick Charge (QC) e protocolli di ricarica rapida SCP, può caricare in modo efficiente un'ampia gamma di smartphone, tablet e altri dispositivi alimentati tramite USB. Il display digitale integrato fornisce informazioni chiare sullo stato del power bank.

3. Caratteristiche principali:

- **Capacità di 10000 mAh:** fornisce potenza sufficiente per ricaricare più dispositivi.
- **Ricarica rapida:** supporta Power Delivery (PD) fino a 35 W, Quick Charge (QC) e SCP.
- **Porte multiple:** include una porta di uscita USB-A e due porte USB-C (ingresso/uscita).
- **Display digitale:** mostra chiaramente il livello della batteria, lo stato di carica/scarica, la tensione e la corrente.
- **Ampia compatibilità:** funziona con smartphone, tablet e altri dispositivi alimentati tramite USB, compresi alcuni laptop.
- **Prestazioni affidabili:** utilizza celle 21700 di alta qualità.

4. Cosa c'è nella scatola:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1x cavo di ricarica da USB-C a USB-C (PD100W)
- 1x QR Card per il manuale utente

5. Diagramma del prodotto:



Diagramma del prodotto

1. **Pulsante di accensione:** attiva il power bank e visualizza lo stato della batteria.
2. **Schermo:** mostra il livello della batteria, lo stato di carica/scarica e i dettagli delle porte.
3. **Porta di tipo C2:** supporta sia l'ingresso (per caricare il power bank) sia l'uscita (per caricare i dispositivi).
4. **Porta di tipo C1:** supporta sia l'input che l'output.
5. **Porta USB-A:** supporta la ricarica rapida (QC) e l'uscita SCP.

6. Istruzioni per l'uso:

A. Controllo del livello della batteria:

1. Premere una volta il pulsante di accensione per visualizzare il livello attuale della batteria sul display digitale.
2. Un indicatore a 5 griglie rappresenta la capacità della batteria, dove ciascuna griglia rappresenta circa il 20% di carica.

B. Ricarica del Power Bank:

1. Collegare un cavo USB-C alla porta Type-C1 o Type-C2 e a un adattatore di alimentazione compatibile (non incluso).
2. Il display mostrerà l'icona "IN" e l'avanzamento della carica.
3. Il display indicherà la tensione, la corrente e la potenza di carica.
4. L'ingresso di carica rapida PD è indicato sul display da "PD/3.0"; gli altri ingressi di carica rapida sono indicati da "QC".

C. Dispositivi di ricarica:

1. Collega il tuo dispositivo alla porta appropriata (USB-A, Type-C1 o Type-C2) con un cavo compatibile.
2. La ricarica inizierà automaticamente.
3. Il display mostrerà l'icona "OUT", insieme alla tensione, alla corrente e alla potenza in uscita.
4. L'uscita di carica rapida PD è indicata da "PD/3.0"; le altre uscite di carica rapida sono indicate come "QC".

D. Modalità bassa corrente:

1. Premere a lungo il pulsante per 3 secondi per attivare la modalità a bassa corrente (ideale per dispositivi più piccoli). L'icona "OUT" lampeggerà.
2. La modalità a bassa corrente rimane attiva per 2 ore.
3. Per disattivare, premere a lungo il pulsante per 3 secondi.

E. Spegnimento automatico:

1. Il power bank si spegnerà automaticamente dopo 30 secondi senza carico.

2. Fare doppio clic sul pulsante per spegnere.

7. Dettagli tecnici:

Specificazione	Valore
Modello n.	4238
Gamma di servizi	MacBook, Prodotti digitali, Cellulari, Console di gioco
Tipo di batteria	Li-ion
Capacità della cella	10000mAh
Tipo di cellula	21700*2/5000
Tensione della cella	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Cavo di ricarica	PD100W (da USB-C a USB-C)
Peso	218g ± 10g
Temperatura di lavoro	carica: 0 °C~45 °C, scarica: -10 °C ~ 60 °C
Temperatura di conservazione	Temperatura di funzionamento: -10 °C ~ 50 °C
Umidità relativa	Dal 20% al 90%

► Caratteristiche di ingresso

Ingresso tipo C1/C2	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,5 A, 15 V/2 A, 20 V/1,5 A
---------------------	----------------------------------------------------

Corrente di carica di interruzione	300mA (± 100)
------------------------------------	---------------------

► Caratteristiche di uscita

Uscita tipo C1/C2	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,9 A, 15 V/2,33 A, 20 V/1,75 A
Uscita USB-A	Corrente di uscita: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, SCP: 10 V/2,25 A
Tensione di ondulazione	< 200mV
Potenza massima di uscita	Potenza: 35 W, Potenza di controllo: 18 W, Potenza di uscita: 22,5 W
Protezione da sovraccarico	Quando la corrente di uscita supera il valore nominale, l'uscita viene automaticamente disattivata.
Ripristino della protezione da sovraccarico	Carica o premi attivazione
Protezione da cortocircuito	Uscita di chiusura automatica
Recupero da cortocircuito	Carica o premi attivazione
Corrente di riposo	< 300uA

► Proprietà meccanica

Misurazione delle vibrazioni	La batteria carica standard ha vibrato per 90 minuti in ogni direzione di X, Y e Z, con un'ampiezza di 1,6 mm e una
------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>frequenza di vibrazione di 10 Hz ~ 55 Hz, variando di 1 Hz ogni minuto.</p> <p>– <i>Nessuna perdita, tasso di mantenimento della capacità $\geq 90\%$ (3 ore dopo la batteria in stand-by)</i></p>
Prova di caduta	<p>Lasciare cadere la batteria standard carica da un'altezza di 1 metro sul pavimento di cemento sei volte: <i>nessuna esplosione, incendio, perdita</i></p>

► **Prestazioni di sicurezza**

Prestazioni di sovraccarico	<p>Dopo che la batteria è completamente carica, continua a caricarsi a una corrente costante di 0,5 °C per 24 ore: <i>nessuna esplosione, nessun incendio</i></p>
Prestazioni di scarica eccessiva	<p>Dopo che la batteria si è scaricata a 2,5 V, continuare a scaricarla per 24 ore con una resistenza esterna da 10Ω: <i>nessuna esplosione, nessun incendio</i></p>

Prestazioni di cortocircuito	Dopo che la batteria è completamente carica, la resistenza esterna da 0,1Ω cortocircuita i suoi elettrodi positivo e negativo per 24 ore. – <i>Nessuna esplosione, nessun incendio</i>
------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

► Dimensioni

Lunghezza	85,0 mm ± 0,5 mm
Larghezza	52,6 mm ± 0,5 mm
Altezza	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Precauzioni di sicurezza:

1. Non urtare, smontare o forare il power bank.
2. Non esporre il power bank a calore elevato, fuoco o acqua.
3. Tenere fuori dalla portata dei neonati e dei bambini piccoli. I bambini devono utilizzarlo solo sotto la supervisione di un adulto.
4. Interrompere l'uso del prodotto se emana cattivo odore, si deforma o si riscalda eccessivamente.
5. Per la ricarica, utilizzare un adattatore o un cavo di alimentazione di marca affidabile.

9. Smaltimento:

Al termine del suo ciclo di vita, smaltire il dispositivo e i suoi componenti secondo le normative locali.

1. Welkom!

Bedankt dat u voor de PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 hebt gekozen. Deze handleiding biedt een complete gids voor het gebruik van uw nieuwe draagbare powerbank.

2. Productoverzicht:

De PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 is een compacte en krachtige draagbare oplader die is ontworpen om uw essentiële apparaten van stroom te voorzien, waar u ook bent. Met een capaciteit van 10000 mAh en ondersteuning voor Power Delivery (PD) tot 35 W, Quick Charge (QC) en SCP snellaadprotocollen, kan het efficiënt een breed scala aan smartphones, tablets en andere USB-apparaten opladen. Het geïntegreerde digitale display biedt duidelijke informatie over de status van de powerbank.

3. Belangrijkste kenmerken:

- **Capaciteit van 10.000 mAh:** biedt voldoende vermogen om meerdere apparaten tegelijk op te laden.
- **Snel opladen:** Ondersteunt Power Delivery (PD) tot 35 W, Quick Charge (QC) en SCP.
- **Meerdere poorten:** Inclusief één USB-A-uitgangspoort en twee USB-C-poorten (invoer/uitvoer).
- **Digitaal display:** Geeft duidelijk het batterijniveau, de laad-/ontlaadstatus, de spanning en de stroom weer.
- **Brede compatibiliteit:** werkt met smartphones, tablets en andere USB-apparaten, waaronder sommige laptops.
- **Betrouwbare prestaties:** maakt gebruik van hoogwaardige 21700-cellen.

4. Wat zit er in de doos:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxe One PD35
- 1x USB-C naar USB-C oplaadkabel (PD100W)
- 1x QR-kaart voor gebruikershandleiding

5. Productdiagram:



Productdiagram

1. **Aan/uit-knop:** Activeert de powerbank en geeft de batterijstatus weer.
2. **Scherm:** Geeft het batterijniveau, de laad-/ontlaadstatus en poortgegevens weer.
3. **Type-C2-poort:** Ondersteunt zowel invoer (voor het opladen van de powerbank) als uitvoer (voor het opladen van apparaten).
4. **Type-C1-poort:** Ondersteunt zowel invoer als uitvoer.
5. **USB-A-poort:** Ondersteunt Quick Charge (QC) en SCP-uitvoer.

6. Gebruiksaanwijzing:

A. Batterijniveau controleren:

1. Druk één keer op de aan/uit-knop om het huidige batterijniveau op het digitale display weer te geven.
2. Een indicator met 5 vakjes geeft de capaciteit van de batterij weer. Elk vakje staat voor ongeveer 20% lading.

B. De powerbank opladen:

1. Sluit een USB-C-kabel aan op de Type-C1- of Type-C2-poort en een compatibele stroomadapter (niet meegeleverd).
2. Op het display worden het "IN"-icoon en de voortgang van het opladen weergegeven.
3. Op het display worden de laadspanning, de laadstroom en het vermogen weergegeven.
4. De PD-snellaadingang wordt op het display aangegeven met "PD/3.0"; andere snellaadingangen worden weergegeven als "QC".

C. Oplaadapparaten:

1. Sluit uw apparaat met een compatibele kabel aan op de juiste poort (USB-A, Type-C1 of Type-C2).
2. Het opladen begint automatisch.
3. Op het display verschijnt het pictogram "OUT", samen met de spanning, stroom en het uitgangsvermogen.
4. De PD-snellaaduitgang wordt aangegeven met "PD/3.0"; andere snellaaduitgangen worden weergegeven als "QC."

D. Lage stroommodus:

1. Houd de knop 3 seconden lang ingedrukt om de modus met lage stroomsterkte te activeren (ideaal voor kleinere apparaten). Het pictogram "OUT" knippert.
2. De lage stroommodus blijft 2 uur actief.
3. Houd de knop 3 seconden ingedrukt om te deactiveren.

E. Automatische uitschakeling:

1. De powerbank schakelt automatisch uit na 30 seconden zonder belasting.
2. Dubbelklik op de knop om af te sluiten.

7. Technische details:

Specificatie	Waarde
Modelnr.	4238
Bereik van de service	MacBook, digitale producten, mobiele telefoons, spelconsoles
Batterijtype	Li-ion
Celcapaciteit	10000mAh
Celtype	21700*2/5000
Spanning van de cel	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Oplaadkabel	PD100W (USB-C naar USB-C)
Gewicht	218 gram ± 10 gram
Werktemperatuur	laden: 0 °C~45 °C, ontladen: -10 °C~60 °C
Opslagtemperatuur	-10°C ~ 50°C
Relatieve vochtigheid	20% – 90%

► Invoerkenmerken

Type-C1/C2-ingang	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
-------------------	------------------------------------------

Afsluitlaadstroom	300mA (± 100)
-------------------	---------------------

► Uitvoerkenmerken

Type-C1/C2-uitgang	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,9A, 15V/2,33A, 20V/1,75A
USB-A-uitgang	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A, SCP: 10V/2,25A
Rimpelspanning	< 200mV
MAXIMAAL uitgangsvermogen	PD: 35W, QC: 18W, SCP: 22,5W
Overbelastingsbeveiliging	Wanneer de uitgangsstroom de nominale waarde overschrijdt, wordt de uitgang automatisch uitgeschakeld.
Herstel van overbelastingsbeveiliging	Opladen of activering indrukken
Kortsluitbeveiliging	Automatisch sluiten van de uitvoer
Herstel na kortsluiting	Opladen of activering indrukken
Ruststroom	< 300uA

► Mechanische eigenschappen

Trillingsmeting	De standaard opgeladen batterij trilde gedurende 90 minuten in elke richting van X, Y en Z, met een amplitude van 1,6 mm en een trillingsfrequentie van 10 Hz~55 Hz,
-----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>variërend met 1 Hz per minuut. – <i>Geen lekkage, capaciteitsbehoudpercentage $\geq 90\%$ (3 uur na stilstaande batterij)</i></p>
Valtest	<p>Laat de standaard opgeladen batterij zes keer vanaf een hoogte van 1 meter op de betonnen vloer vallen – <i>Geen explosie, brand, lekkage</i></p>

► Veiligheidsprestaties

Overbelastingsprestaties	<p>Nadat de batterij volledig is opgeladen, blijft deze 24 uur lang opladen met een constante stroomsterkte van 0,5C – <i>Geen explosie, geen brand</i></p>
Prestaties bij overontlading	<p>Nadat de batterij is ontladen tot 2,5 V, moet u deze nog 24 uur lang ontladen met een externe 10Ω-weerstand – <i>Geen explosie, geen brand</i></p>
Kortsluitprestaties	<p>Nadat de batterij volledig is opgeladen, sluit de externe 0,1Ω-weerstand de positieve en negatieve elektroden gedurende 24 uur kort. – <i>Geen explosie, geen brand</i></p>

► Afmetingen

Lengte	85,0 mm ± 0,5 mm
Breedte	52,6 mm ± 0,5 mm
Hoogte	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Veiligheidsmaatregelen:

1. Bots niet met de powerbank, demonteer hem niet en doorboor hem niet.
2. Stel de powerbank niet bloot aan hitte, vuur of water.
3. Buiten bereik van baby's en jonge kinderen houden. Kinderen mogen het alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken.
4. Stop met het gebruik als het product een onaangename geur, vervorming of overmatige hitte vertoont.
5. Gebruik voor het opladen een betrouwbare stroomadapter of netsnoer.

9. Verwijdering:

Voer het apparaat en de onderdelen ervan aan het einde van de levensduur af volgens de plaatselijke voorschriften.

1. Välkommen!

Tack för att du valde PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. Den här handboken ger en komplett guide till hur du använder din nya bärbara powerbank.

2. Produktöversikt:

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 är en kompakt och kraftfull bärbar laddare designad för att hålla dina viktiga enheter påslagna var du än går. Med en kapacitet på 10 000 mAh och stöd för Power Delivery (PD) upp till 35 W, Quick Charge (QC) och SCP-snabbladdningsprotokoll kan den effektivt ladda ett brett utbud av smartphones, surfplattor och andra USB-drivna enheter. Den integrerade digitala displayen ger tydlig information om powerbankens status.

3. Nyckelfunktioner:

- **10 000 mAh Kapacitet:** Ger gott om ström för flera enhetsladdningar.
- **Snabbladdning:** Stöder Power Delivery (PD) upp till 35W, Quick Charge (QC) och SCP.
- **Flera portar:** Inkluderar en USB-A-utgångsport och två USB-C-portar (ingång/utgång).
- **Digital display:** Visar tydligt batterinivå, laddnings-/urladdningsstatus, spänning och ström.
- **Bred kompatibilitet:** Fungerar med smartphones, surfplattor och andra USB-drivna enheter, inklusive vissa bärbara datorer.
- **Pålitlig prestanda:** Använder högkvalitativa 21700 celler.

4. Vad finns i kartongen:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1x USB-C till USB-C laddningskabel (PD100W)
- 1x QR-kort för användarmanual

5. Produktdiagram:



Produktdiagram

1. **Strömknapp:** Aktiverar powerbanken och visar batteristatus.
2. **Skärm:** Visar batterinivå, laddnings-/urladdningsstatus och portdetaljer.
3. **Typ-C2-port:** Stöder både ingång (för laddning av powerbanken) och utgång (för laddningsenheter).
4. **Typ-C1-port:** Stöder både ingång och utgång.
5. **USB-A-port:** Stöder Quick Charge (QC) och SCP-utgång.

6. Bruksanvisning:

A. Kontrollera batterinivån:

1. Tryck en gång på strömknappen för att visa aktuell batterinivå på den digitala displayen.

2. En indikator med 5 rutnät representerar batterikapaciteten, där varje rutnät representerar cirka 20 % laddning.

B. Ladda Power Bank:

1. Anslut en USB-C-kabel till antingen Type-C1- eller Type-C2-porten och en kompatibel strömadapter (ingår ej).
2. Displayen visar "IN"-ikonen och laddningsförloppet.
3. Displayen visar laddningsspänning, ström och effekt.
4. PD snabbbladdningsingång indikeras med "PD/3.0" på displayen; annan snabbbladdningsingång visas som "QC".

C. Laddningsenheter:

1. Anslut din enhet till lämplig port (USB-A, Type-C1 eller Type-C2) med en kompatibel kabel.
2. Laddningen börjar automatiskt.
3. Displayen visar ikonen "OUT" tillsammans med spänning, ström och uteffekt.
4. PD snabbbladdningsutgång indikeras med "PD/3.0"; annan snabbbladdning visas som "QC".

D. Lågströmsläge:

1. Tryck länge på knappen i 3 sekunder för att aktivera lågströmsläget (perfekt för mindre enheter). "OUT"-ikonen kommer att blinka.
2. Lågströmsläget förblir aktivt i 2 timmar.
3. Tryck länge på knappen i 3 sekunder för att avaktivera.

E. Automatisk avstängning:

1. Powerbanken stängs av automatiskt efter 30 sekunder utan belastning.
2. Dubbelklicka på knappen för att stänga av.

7. Tekniska detaljer:

Specifikation	Värde
Modell nr.	4238
Serviceutbud	MacBook, digitala produkter, mobiltelefoner, spelkonsoler
Batterityp	Li-jon
Cellkapacitet	10 000 mAh
Celltyp	21700*2/5000
Cellens spänning	7,4V (3,7V*2 – 2S1P)
Laddningskabel	PD100W (USB-C till USB-C)
Vikt	218g ± 10g
Arbetstemperatur	laddning: 0 °C~45 °C, urladdning: -10 °C ~ 60 °C
Förvaringstemperatur	-10 °C ~ 50 °C
Relativ luftfuktighet	20 % – 90 %

► Ingångsegenskaper

Typ-C1/C2-ingång	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
Avstängd laddningsström	300mA (±100)

► Utgångsegenskaper

Typ-C1/C2-utgång	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,9A, 15V/2,33A, 20V/1,75A
USB-A-utgång	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A, SCP: 10V/2,25A
Ripple spänning	< 200mV
MAX uteffekt	PD: 35W, QC: 18W, SCP: 22,5W
Överbelastningsskydd	När utströmmen överstiger märkvärdet stängs utgången av automatiskt.
Återställning av överbelastningsskydd	Ladda eller tryck på aktivering
Kortslutningsskydd	Automatisk stängning
Kortslutningsåterställning	Ladda eller tryck på aktivering
Stilla ström	< 300uA

► Mekanisk egendom

Vibrationsmätning	<p>Det standardladdade batteriet vibrerade i 90 minuter i vardera riktningen för X, Y och Z, med en amplitud på 1,6 mm och en vibrationsfrekvens på 10Hz~55Hz, varierande med 1Hz varje minut. – <i>Inget läckage, kapacitetsretentionsgrad ≥ 90 % (3 timmar efter stående batteri)</i></p>
-------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Drop Test	Släpp det standardladdade batteriet från en höjd av 1 meter till betonggolvet sex gånger – <i>ingen explosion, brand, läckage</i>
-----------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

► **Säkerhetsprestanda**

Överladdningsprestanda	Efter att batteriet är fulladdat fortsätter det att ladda med en konstant ström på 0,5C i 24 timmar – <i>Ingen explosion, ingen brand</i>
Överurladdningsprestanda	Efter att batteriet har laddats ur till 2,5V, fortsätt att ladda ur i 24 timmar med ett externt 10 Ω -motstånd – <i>Ingen explosion, ingen brand</i>
Kortslutningsprestanda	När batteriet är fulladdat kortsluter det externa 0,1 Ω -motståndet sina positiva och negativa elektroder i 24 timmar. – <i>Ingen explosion, ingen brand</i>

► **Mått**

Längd	85,0 mm \pm 0,5 mm
Bredd	52,6 mm \pm 0,5 mm
Höjd	36,6 mm \pm 0,5 mm

8. Säkerhetsföreskrifter:

1. Kollidera inte med, plocka isär eller punktera powerbanken.
2. Utsätt inte powerbanken för hög värme, eld eller vatten.
3. Förvaras utom räckhåll för spädbarn och småbarn. Barn bör endast använda den under uppsikt av vuxen.
4. Sluta använda produkten om produkten uppvisar dålig lukt, deformation eller överdriven värme.
5. Använd ett välrenommerat märke av nätadapter eller nätsladd för laddning.

9. Avfallshantering:

Kassera enheten och dess komponenter enligt lokala föreskrifter vid slutet av dess livslängd.

1. Vítejte!

Děkujeme, že jste si vybrali PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. Tato příručka poskytuje kompletního průvodce používáním vaší nové přenosné powerbanky.

2. Přehled produktu:

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 je kompaktní a výkonná přenosná nabíječka navržená tak, aby udržela vaše základní zařízení napájená, ať jste kdekoli. Díky kapacitě 10 000 mAh a podpoře protokolů Power Delivery (PD) až 35 W, Quick Charge (QC) a SCP dokáže efektivně nabíjet širokou škálu smartphonů, tabletů a dalších zařízení napájených přes USB. Integrovaný digitální displej poskytuje přehledné informace o stavu powerbanky.

3. Klíčové vlastnosti:

- **Kapacita 10 000 mAh:** Poskytuje dostatek energie pro vícenásobné nabití zařízení.
- **Rychlé nabíjení:** Podporuje dodávku energie (PD) až do 35 W, rychlé nabíjení (QC) a SCP.
- **Více portů:** Obsahuje jeden výstupní port USB-A a dva porty USB-C (vstup/výstup).
- **Digitální displej:** Jasně zobrazuje úroveň baterie, stav nabíjení/vybíjení, napětí a proud.
- **Široká kompatibilita:** Funguje se smartphony, tablety a dalšími zařízeními napájenými přes USB, včetně některých notebooků.
- **Spolehlivý výkon:** Využívá vysoce kvalitní články 21700.

4. Co je v krabici:

- 1x PATONA Platinum Powerbanka Luxury One PD35
- 1x nabíjecí kabel USB-C na USB-C (PD100W)
- 1x QR karta pro uživatelskou příručku

5. Schéma produktu:



Schéma produktu

1. **Tlačítko napájení:** Aktivuje powerbanku a zobrazuje stav baterie.
2. **Obrazovka:** Zobrazuje úroveň baterie, stav nabíjení/vybíjení a podrobnosti o portu.
3. **Port typu C2:** Podporuje vstup (pro nabíjení powerbanky) i výstup (pro nabíjení zařízení).
4. **Port typu C1:** Podporuje vstup i výstup.
5. **Port USB-A:** Podporuje rychlé nabíjení (QC) a výstup SCP.

6. Návod k obsluze:

A. Kontrola úrovně baterie:

1. Jedním stisknutím tlačítka napájení zobrazíte aktuální úroveň nabití baterie na digitálním displeji.

2. Indikátor s 5 mřížkami představuje kapacitu baterie, přičemž každá mřížka představuje přibližně 20% nabití.

B. Nabíjení powerbanky:

1. Připojte kabel USB-C k portu Type-C1 nebo Type-C2 a kompatibilnímu napájecímu adaptéru (není součástí dodávky).
2. Na displeji se zobrazí ikona „IN“ a průběh nabíjení.
3. Na displeji se zobrazí nabíjecí napětí, proud a výkon.
4. Vstup rychlého nabíjení PD je na displeji indikován „PD/3.0“; jiný vstup pro rychlé nabíjení je zobrazen jako „QC“.

C. Nabíjecí zařízení:

1. Připojte své zařízení k příslušnému portu (USB-A, Type-C1 nebo Type-C2) pomocí kompatibilního kabelu.
2. Nabíjení se spustí automaticky.
3. Na displeji se zobrazí ikona „OUT“ spolu s napětím, proudem a výstupním výkonem.
4. Výstup rychlého nabíjení PD je označen „PD/3.0“; jiný výstup rychlého nabíjení je zobrazen jako „QC“.

D. Režim nízkého proudu:

1. Dlouhým stisknutím tlačítka na 3 sekundy aktivujete režim nízkého proudu (ideální pro menší zařízení). Ikona „OUT“ bude blikat.
2. Režim nízkého proudu zůstává aktivní po dobu 2 hodin.
3. Pro deaktivaci dlouze stiskněte tlačítko na 3 sekundy.

E. Automatické vypnutí:

1. Powerbanka se automaticky vypne po 30 sekundách bez zátěže.
2. Poklepejte na tlačítko pro vypnutí.

7. Technické detaily:

Specifikace	Hodnota
Model č.	4238
Rozsah služeb	MacBook, digitální produkty, mobilní telefony, herní konzole
Typ baterie	Li-ion
Kapacita buňky	10 000 mAh
Typ buňky	21700*2/5000
Napětí článku	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Nabíjecí kabel	PD100W (USB-C na USB-C)
Hmotnost	218 g ± 10 g
Pracovní teplota	nabíjení: 0 °C~45 °C, vybíjení: -10 °C ~ 60 °C
Skladovací teplota	-10 °C ~ 50 °C
Relativní vlhkost	20 % – 90 %

► **Vstupní charakteristiky**

Vstup typu C1/C2	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
Mezní nabíjecí proud	300 mA (±100)

► **Výstupní charakteristiky**

Výstup typu C1/C2	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,9A, 15V/2,33A, 20V/1,75A
Výstup USB-A	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A, SCP: 10V/2,25A
Zvlněné napětí	< 200 mV
MAX výstupní výkon	PD: 35W, QC: 18W, SCP: 22,5W
Ochrana proti přetížení	Když výstupní proud překročí jmenovitou hodnotu, výstup se automaticky vypne.
Obnova ochrany proti přetížení	Nabijte nebo stiskněte aktivaci
Ochrana proti zkratu	Výstup s automatickým zavřením
Obnova po zkratu	Nabijte nebo stiskněte aktivaci
Klidový proud	< 300uA

► Mechanické vlastnosti

Měření vibrací	Standardní nabitá baterie vibrovala po dobu 90 minut v každém směru X, Y a Z, s amplitudou 1,6 mm a frekvencí vibrací 10Hz~55Hz, která se každou minutu mění o 1Hz. – <i>Žádný únik, míra zachování kapacity ≥ 90 % (3 hodiny po vybití baterie)</i>
Pádový test	Standardní nabitou baterii spusťte šestkrát z výšky 1 metru na

	betonovou podlahu – <i>žádný výbuch, požár, únik</i>
--	------------------------------------------------------

► Bezpečnost Výkon

Výkon přetížení	Po úplném nabití baterie pokračuje v nabíjení konstantním proudem 0,5 C po dobu 24 hodin – <i>žádný výbuch, žádný požár</i>
Výkon při nadměrném vybití	Po vybití baterie na 2,5 V pokračujte ve vybití po dobu 24 hodin pomocí externího odporu 10Ω – <i>žádný výbuch, žádný požár</i>
Zkratový výkon	Po úplném nabití baterie externí rezistor 0,1Ω zkratuje kladné a záporné elektrody po dobu 24 hodin. – <i>Žádný výbuch, žádný požár</i>

► Rozměry

Délka	85,0 mm ± 0,5 mm
Šířka	52,6 mm ± 0,5 mm
Výška	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Bezpečnostní opatření:

1. Nenarážejte do powerbanky, nerozebírejte ji ani ji nepropichujte.
2. Nevystavujte powerbanku vysokým teplotám, ohni nebo vodě.
3. Uchovávejte mimo dosah kojenců a malých dětí. Děti by jej měly používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

4. Pokud produkt zapáchá, je zdeformovaný nebo nadměrně horký, přestaňte jej používat.
5. K nabíjení použijte síťový adaptér nebo napájecí kabel renomované značky.

9. Likvidace:

Zařízení a jeho součásti na konci životnosti zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

1. Witamy!

Dziękujemy za wybranie PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. Niniejsza instrukcja stanowi kompletny przewodnik po korzystaniu z nowego przenośnego powerbanku.

2. Przegląd produktu:

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 to kompaktowa i wydajna przenośna ładowarka zaprojektowana tak, aby Twoje niezbędne urządzenia były zawsze naładowane, gdziekolwiek jesteś. Dzięki pojemności 10000 mAh i obsłudze Power Delivery (PD) do 35 W, Quick Charge (QC) i protokołów szybkiego ładowania SCP może wydajnie ładować szeroką gamę smartfonów, tabletów i innych urządzeń zasilanych przez USB. Zintegrowany wyświetlacz cyfrowy zapewnia przejrzyste informacje o stanie power banku.

3. Główne cechy:

- **Pojemność 10000 mAh:** Zapewnia wystarczającą moc do ładowania wielu urządzeń.
- **Szybkie ładowanie:** obsługuje technologię Power Delivery (PD) do 35 W, Quick Charge (QC) i SCP.
- **Wiele portów:** zawiera jeden port wyjściowy USB-A i dwa porty USB-C (wejście/wyjście).
- **Wyświetlacz cyfrowy:** Wyraźnie pokazuje poziom naładowania akumulatora, stan ładowania/rozładowywania, napięcie i natężenie prądu.
- **Szeroka kompatybilność:** Działa ze smartfonami, tabletami i innymi urządzeniami zasilanymi przez USB, w tym niektórymi laptopami.
- **Niezawodna wydajność:** wykorzystuje wysokiej jakości ogniwa 21700.

4. Zawartość pudełka:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1x kabel ładujący USB-C do USB-C (PD100W)
- 1x Karta QR do instrukcji obsługi

5. Diagram produktu:



Diagram produktu

1. **Przycisk zasilania:** Aktywuje power bank i wyświetla stan baterii.
2. **Ekran:** Pokazuje poziom naładowania baterii, status ładowania/rozładowywania i szczegóły portu.
3. **Port typu C2:** obsługuje zarówno wejście (do ładowania power banku), jak i wyjście (do ładowania urządzeń).
4. **Port typu C1:** obsługuje zarówno wejście, jak i wyjście.
5. **Port USB-A:** obsługuje szybkie ładowanie (QC) i wyjście SCP.

6. Instrukcja obsługi:

A. Sprawdzanie poziomu naładowania baterii:

1. Pojedyncze naciśnięcie przycisku zasilania powoduje wyświetlenie na wyświetlaczu cyfrowym aktualnego poziomu naładowania baterii.
2. Wskaźnik składający się z 5 pól przedstawia pojemność akumulatora, przy czym każde pole oznacza około 20% naładowania.

B. Ładowanie Power Banku:

1. Podłącz kabel USB-C do portu typu C1 lub typu C2 i kompatybilny zasilacz (brak w zestawie).
2. Na wyświetlaczu pojawi się ikona „IN” i postęp ładowania.
3. Na wyświetlaczu pojawią się informacje o napięciu, natężeniu i mocy ładowania.
4. Wejście szybkiego ładowania PD jest oznaczone na wyświetlaczu symbolem „PD/3.0”, inne wejście szybkiego ładowania jest wyświetlane jako „QC”.

C. Urządzenia ładujące:

1. Podłącz urządzenie do odpowiedniego portu (USB-A, Type-C1 lub Type-C2) za pomocą kompatybilnego kabla.
2. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
3. Na wyświetlaczu pojawi się ikona „OUT” wraz z napięciem, natężeniem i mocą wyjściową.
4. Wyjście szybkiego ładowania PD jest oznaczone jako „PD/3.0”, inne wyjścia szybkiego ładowania są oznaczone jako „QC”.

D. Tryb niskiego prądu:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby aktywować tryb niskiego prądu (idealny dla mniejszych urządzeń). Ikona „OUT” zacznie migać.
2. Tryb niskiego natężenia prądu pozostaje aktywny przez 2 godziny.
3. Aby dezaktywować, naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

E. Automatyczne wyłączenie:

1. Power bank wyłączy się automatycznie po 30 sekundach bez obciążenia.
2. Aby wyłączyć, kliknij dwukrotnie przycisk.

7. Szczegóły techniczne:

Specyfikacja	Wartość
Numer modelu	4238
Zakres usług	MacBook, Produkty cyfrowe, Telefony komórkowe, Konsole do gier
Typ baterii	Litowo-jonowy
Pojemność ogniwa	10000mAh
Typ komórki	21700*2/5000
Napięcie ogniwa	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Kabel ładujący	PD100W (z USB-C do USB-C)
Waga	218g ± 10g
Temperatura pracy	ładowanie: 0 °C~45 °C, rozładowanie: -10 °C ~ 60 °C
Temperatura przechowywania	-10 °C ~ 50 °C
Wilgotność względna	20% – 90%

► Charakterystyka wejściowa

Wejście typu C1/C2	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,5 A, 15 V/2 A, 20 V/1,5 A
Prąd ładowania odciążenia	300mA (± 100)

► Charakterystyka wyjściowa

Wyjście typu C1/C2	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,9 A, 15 V/2,33 A, 20 V/1,75 A
Wyjście USB-A	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, SCP: 10 V/2,25 A
Napięcie tętnienia	< 200mV
Maksymalna moc wyjściowa	PD: 35 W, QC: 18 W, SCP: 22,5 W
Zabezpieczenie przed przeciążeniem	Gdy prąd wyjściowy przekroczy wartość znamionową, wyjście zostanie automatycznie wyłączone.
Odzyskiwanie zabezpieczenia przed przeciążeniem	Naładuj lub naciśnij aktywację
Zabezpieczenie przeciwzwarciowe	Automatyczne zamykanie wyjścia
Odzyskiwanie zwarcia	Naładuj lub naciśnij aktywację
Prąd spoczynkowy	< 300uA

► Własność mechaniczna

Pomiar drgań	Standardowo naładowana bateria wibrowała przez 90 minut w
--------------	-----------------------------------------------------------

	<p>każdym kierunku X, Y i Z, z amplitudą 1,6 mm i częstotliwością wibracji 10 Hz~55 Hz, zmieniającą się o 1 Hz co minutę. – <i>Brak wycieków, wskaźnik utrzymania pojemności $\geq 90\%$ (3 godziny po postoju baterii)</i></p>
Test upadku	<p>Upuść standardowy naładowany akumulator z wysokości 1 metra na betonową podłogę sześć razy – <i>bez eksplozji, pożaru, wycieku</i></p>

► Wydajność bezpieczeństwa

Wydajność przeładowania	<p>Po pełnym naładowaniu akumulator ładuje się dalej stałym prądem 0,5C przez 24 godziny – <i>bez wybuchu, bez pożaru</i></p>
Wydajność nadmiernego rozładowania	<p>Po rozładowaniu akumulatora do 2,5 V kontynuuj rozładowywanie przez 24 godziny za pomocą zewnętrznego rezystora 10 Ω – <i>bez wybuchu, bez pożaru</i></p>
Wydajność zwarciowa	<p>Po pełnym naładowaniu akumulatora zewnętrzny rezystor 0,1Ω zwiera jego dodatnie i ujemne elektrody na 24 godziny. – <i>Brak eksplozji, brak pożaru</i></p>

► Wymiary

Długość	85,0 mm ± 0,5 mm
Szerokość	52,6 mm ± 0,5 mm
Wysokość	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Środki ostrożności:

1. Nie wolno zderzać się z power bankiem, rozmontowywać go ani przebijać.
2. Nie wystawiaj powerbanku na działanie wysokiej temperatury, ognia ani wody.
3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i małych dzieci. Dzieci powinny używać produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
4. Należy zaprzestać stosowania produktu, jeśli zauważy się nieprzyjemny zapach, odkształcenie lub nadmierne ciepło.
5. Do ładowania należy używać zasilacza lub przewodu zasilającego renomowanej marki.

9. Utylizacja:

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia i jego podzespołów należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

1. Dobrodošli!

Hvala što ste odabrali PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. Ovaj priručnik pruža potpuni vodič za korištenje vaše nove prijenosne banke napajanja.

2. Pregled proizvoda:

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 kompaktan je i moćan prijenosni punjač dizajniran za napajanje vaših osnovnih uređaja kamo god idete. S kapacitetom od 10000 mAh i podrškom za Power Delivery (PD) do 35 W, Quick Charge (QC) i protokole brzog punjenja SCP, može učinkovito puniti širok raspon pametnih telefona, tableta i drugih uređaja s USB napajanjem. Integrirani digitalni zaslon pruža jasne informacije o statusu power bank-a.

3. Ključne značajke:

- **Kapacitet od 10000 mAh:** pruža dovoljno energije za višestruka punjenja uređaja.
- **Brzo punjenje:** Podržava Power Delivery (PD) do 35 W, Quick Charge (QC) i SCP.
- **Više priključaka:** Uključuje jedan USB-A izlazni priključak i dva USB-C priključka (ulaz/izlaz).
- **Digitalni zaslon:** Jasno prikazuje razinu baterije, status punjenja/praznjenja, napon i struju.
- **Široka kompatibilnost:** radi s pametnim telefonima, tabletima i drugim uređajima s USB napajanjem, uključujući neka prijenosna računala.
- **Pouzdana izvedba:** koristi visokokvalitetne 21700 ćelije.

4. Što je u kutiji:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1x USB-C na USB-C kabel za punjenje (PD100W)
- 1x QR kartica za korisnički priručnik

5. Dijagram proizvoda:



Dijagram proizvoda

1. **Gumb za napajanje:** Aktivira power bank i prikazuje status baterije.
2. **Zaslon:** Prikazuje razinu baterije, status punjenja/pražnjenja i detalje priključka.
3. **Priključak Type-C2:** Podržava i ulaz (za punjenje baterije) i izlaz (za punjenje uređaja).
4. **Priključak Type-C1:** Podržava i ulaz i izlaz.
5. **USB-A priključak:** Podržava Quick Charge (QC) i SCP izlaz.

6. Upute za rad:

A. Provjera razine baterije:

1. Jednom pritisnite gumb za uključivanje kako biste prikazali trenutnu razinu baterije na digitalnom zaslonu.

2. Indikator s 5 mreža predstavlja kapacitet baterije, pri čemu svaka mreža predstavlja približno 20% napunjenosti.

B. Punjenje Power Bank-a:

1. Spojite USB-C kabel na Type-C1 ili Type-C2 priključak i kompatibilni adapter za napajanje (nije uključen).
2. Zaslون će prikazati ikonu "IN" i napredak punjenja.
3. Zaslون će prikazati napon punjenja, struju i snagu.
4. PD ulaz za brzo punjenje označen je s "PD/3.0" na zaslonu; drugi unos brzog punjenja prikazan je kao "QC".

C. Uređaji za punjenje:

1. Spojite svoj uređaj na odgovarajući priključak (USB-A, Type-C1 ili Type-C2) pomoću kompatibilnog kabela.
2. Punjenje će započeti automatski.
3. Zaslون će prikazati ikonu "OUT", zajedno s naponom, strujom i izlaznom snagom.
4. PD izlaz brzog punjenja označen je s "PD/3.0"; drugi izlaz brzog punjenja prikazan je kao "QC".

D. Način rada niske struje:

1. Dugo pritisnite tipku 3 sekunde za aktivaciju rada niske struje (idealno za manje uređaje). Ikona "OUT" će treptati.
2. Način rada niske struje ostaje aktivan 2 sata.
3. Dugo pritisnite tipku 3 sekunde za deaktivaciju.

E. Automatsko isključivanje:

1. Power bank će se automatski isključiti nakon 30 sekundi bez opterećenja.
2. Dvaput pritisnite gumb za isključivanje.

7. Tehnički detalji:

Specifikacija	Vrijednost
Model br.	4238
Raspon usluga	MacBook, digitalni proizvodi, mobilni telefoni, igraće konzole
Vrsta baterije	Li-ion
Kapacitet ćelije	10000mAh
Vrsta ćelije	21700*2/5000
Napon ćelije	7,4 V (3,7 V*2 – 2S1P)
Kabel za punjenje	PD100W (USB-C na USB-C)
Težina	218g ± 10g
Radna temperatura	punjenje: 0 °C~45 °C, pražnjenje: -10 °C ~ 60 °C
Temperatura skladištenja	-10 °C ~ 50 °C
Relativna vlažnost	20% – 90%

► **Ulazne karakteristike**

Tip-C1/C2 ulaz	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
Prekidna struja punjenja	300 mA (±100)

► **Izlazna svojstva**

Tip-C1/C2 izlaz	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,9A, 15V/2,33A, 20V/1,75A
USB-A izlaz	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A, SCP: 10V/2,25A
Napon valovitosti	< 200 mV
MAKSIMALNA izlazna snaga	PD: 35 W, QC: 18 W, SCP: 22,5 W
Zaštita od preopterećenja	Kada izlazna struja premaši nazivnu vrijednost, izlaz se automatski isključuje.
Oporavak zaštite od preopterećenja	Napunite ili pritisnite aktivaciju
Zaštita od kratkog spoja	Automatsko zatvaranje izlaza
Oporavak od kratkog spoja	Napunite ili pritisnite aktivaciju
Struja mirovanja	< 300uA

► Mehanička svojstva

Mjerenje vibracija	Standardno napunjena baterija vibrirala je 90 minuta u svakom smjeru X, Y i Z, s amplitudom od 1,6 mm i frekvencijom vibracije od 10Hz~55Hz, mijenjajući se za 1Hz svake minute. – <i>Nema curenja, stopa zadržavanja kapaciteta ≥ 90% (3 sata nakon stajanja baterije)</i>
--------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Test pada	Ispustite standardno napunjenu bateriju s visine od 1 metra na betonski pod šest puta – <i>Nema eksplozije, požara, curenja</i>
-----------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

► Sigurnosna izvedba

Izvedba prekomjernog punjenja	Nakon što je baterija potpuno napunjena, nastavlja se puniti pri konstantnoj struji od 0,5C 24 sata – <i>Nema eksplozije, nema požara</i>
Performanse prekomjernog pražnjenja	Nakon što se baterija isprazni na 2,5 V, nastavite s pražnjenjem 24 sata s vanjskim otpornikom od 10Ω – <i>Nema eksplozije, nema požara</i>
Izvedba kratkog spoja	Nakon što je baterija potpuno napunjena, vanjski otpornik od 0,1Ω kratko spaja pozitivne i negativne elektrode na 24 sata. – <i>Nema eksplozije, nema požara</i>

► Dimenzije

Duljina	85,0 mm ± 0,5 mm
Širina	52,6 mm ± 0,5 mm
Visina	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Sigurnosne mjere opreza:

1. Nemojte se sudarati, rastavljati ili bušiti power bank.

2. Nemojte izlagati power bank visokoj toplini, vatri ili vodi.
3. Čuvati izvan dohvata dojenčadi i male djece. Djeca ga smiju koristiti samo pod nadzorom odraslih.
4. Prestanite koristiti ako proizvod ima loš miris, deformaciju ili pretjeranu toplinu.
5. Za punjenje koristite strujni adapter ili strujni kabel renomirane marke.

9. Odlaganje:

Uređaj i njegove komponente na kraju životnog vijeka zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

1. Добродошли!

Хвала вам што сте изабрали ПАТОНА Платинум Повербанк Лукури Оне ПД35. Овај приручник пружа комплетан водич за коришћење вашег новог преносног повер банк-а.

2. Преглед производа:

ПАТОНА Платинум Повербанк Лукури Оне ПД35 је компактан и моћан преносиви пуњач дизајниран да одржава ваше основне уређаје укљученим где год да кренете. Са капацитетом од 10000 мАх и подршком за Повер Деливери (ПД) до 35 В, Куицк Цхарге (КЦ) и СЦП протоколе брзог пуњења, може ефикасно да пуни широк спектар паметних телефона, таблета и других уређаја који се напајају преко УСБ-а. Интегрисани дигитални дисплеј пружа јасне информације о статусу повер банк-а.

3. Кључне карактеристике:

- **Капацитет од 10000 мАх:** Пружа довољно снаге за вишеструко пуњење уређаја.
- **Брзо пуњење:** Подржава напајање (ПД) до 35В, брзо пуњење (КЦ) и СЦП.
- **Више портова:** Укључује један УСБ-А излазни порт и два УСБ-Ц порта (улаз/излаз).
- **Дигитални екран:** Јасно приказује ниво батерије, статус пуњења/пражњења, напон и струју.
- **Широка компатибилност:** Ради са паметним телефонима, таблетима и другим уређајима који се напајају преко УСБ-а, укључујући неке лаптопове.

- **Поуздане перформансе:** Користи висококвалитетне ћелије од 21700.

4. Шта је у кутији:

- 1к ПАТОНА Платинум Повербанк Лукури Оне ПД35
- 1к УСБ-Ц на УСБ-Ц кабл за пуњење (ПД100В)
- 1к КР картица за упутство за употребу

5. Дијаграм производа:



Дијаграм производа

1. **Дугме за напајање:** Активира банку напајања и приказује статус батерије.
2. **Екран:** Приказује ниво батерије, статус пуњења/пражњења и детаље о порту.
3. **Порт Типе-Ц2:** Подржава и улаз (за пуњење повер банк) и излаз (за уређаје за пуњење).
4. **Порт Типе-Ц1:** Подржава и улаз и излаз.
5. **УСБ-А порт:** Подржава брзо пуњење (КЦ) и СЦП излаз.

6. Упутство за употребу:

А. Провера нивоа батерије:

1. Једном притисните дугме за напајање да бисте приказали тренутни ниво батерије на дигиталном дисплеју.
2. Индикатор са 5 мрежа представља капацитет батерије, при чему свака мрежа представља приближно 20% напуњености.

Б. Пуњење Повер Банк-а:

1. Повежите УСБ-Ц кабл на порт Типе-Ц1 или Типе-Ц2 и на компатибилни адаптер за напајање (није укључен).
2. На дисплеју ће се приказати икона „ИН“ и напредак пуњења.
3. Дисплеј ће показати напон пуњења, струју и снагу.
4. ПД улаз за брзо пуњење је означен са „ПД/3.0“ на дисплеју; други унос брзог пуњења је приказан као „КЦ“.

Ц. Уређаји за пуњење:

1. Повежите свој уређај на одговарајући порт (УСБ-А, Типе-Ц1 или Типе-Ц2) помоћу компатибилног кабла.
2. Пуњење ће почети аутоматски.
3. На екрану ће се приказати икона „ОУТ“, заједно са напоном, струјом и излазном снагом.
4. ПД излаз брзог пуњења означен је са „ПД/3.0“; други излаз брзог пуњења је приказан као „КЦ“.

Д. Режим ниске струје:

1. Дуго притисните дугме у трајању од 3 секунде да бисте активирали режим ниске струје (идеално за мање уређаје). Икона „ОУТ“ ће трептати.
2. Режим ниске струје остаје активан 2 сата.
3. Дуго притисните дугме 3 секунде да бисте га деактивирали.

Е. Аутоматско искључивање:

1. Повер Банк ће се аутоматски искључити након 30 секунди без оптерећења.
2. Двапут кликните на дугме да бисте га искључили.

7. Технички детаљи:

Спецификација	Валуе
Модел бр.	4238
Распон услуга	МацБоок, дигитални производи, мобилни телефони, конзоле за игре
Тип батерије	Ли-ион
Целл Цапацити	10000мАх
Тип ћелије	21700*2/5000
Напон ћелије	7,4 В (3,7 В*2 – 2С1П)
Кабл за пуњење	ПД100В (УСБ-Ц на УСБ-Ц)
Тежина	218г ± 10г
Радна температура	пуњење: 0 °Ц~45 °Ц, пражњење: -10 °Ц ~ 60 °Ц
Температура складиштења	-10 °Ц ~ 50 °Ц
Релативна влажност	20% – 90%

► Улазне карактеристике

Улаз типа Ц1/Ц2	5В/3А, 9В/3А, 12В/2.5А, 15В/2А, 20В/1.5А
Цут-офф Цхарге Цуррент	300мА (±100)

► Излазне карактеристике

Излаз типа Ц1/Ц2	5В/3А, 9В/3А, 12В/2.9А, 15В/2.33А, 20В/1.75А
УСБ-А излаз	5В/3А, 9В/2А, 12В/1.5А, СЦП: 10В/2.25А
Риппле Волтаге	< 200мВ
МАКС излазна снага	ПД: 35В, КЦ: 18В, СЦП: 22,5В
Заштита од преоптерећења	Када излазна струја пређе номиналну вредност, излаз се аутоматски искључује.
Опоравак заштите од преоптерећења	Напуните или притисните активацију
Заштита од кратког споја	Аутоматско затварање излаза
Опоравак од кратког споја	Напуните или притисните активацију
Куиесцент Цуррент	< 300уА

► Механичка својства

Мерење вибрација	Стандардно напуњена батерија је вибрирала 90 минута у сваком
------------------	--------------------------------------------------------------

	<p>смеру Кс, И и З, са амплитудом од 1,6 мм и фреквенцијом вибрације од 10Хз~55Хз, варирајући за 1Хз сваког минута. – <i>Нема цурења, стопа задржавања капацитета $\geq 90\%$ (3 сата након стајања батерије)</i></p>
Дроп Тест	<p>Спустите стандардно напуњену батерију са висине од 1 метар на бетонски под шест пута – <i>Без експлозије, пожара, цурења</i></p>

► Безбедносне перформансе

Оверцхарге Перформанце	<p>Након што је батерија потпуно напуњена, наставља да се пуни константном струјом од 0,5Ц током 24 сата – <i>Без експлозије, без пожара</i></p>
Перформансе прекомерног пражњења	<p>Након што се батерија испразни на 2,5 В, наставите са пражњењем 24 сата са екстерним отпорником од 10Ω – <i>Нема експлозије, нема пожара</i></p>
Перформансе кратког споја	<p>Након што је батерија потпуно напуњена, спољни отпорник од 0,1Ω кратко спаја позитивне и негативне електроде на 24 сата. – <i>Нема експлозије, нема пожара</i></p>

► Димензије

Дужина	85,0 мм ± 0,5 мм
Ширина	52,6 мм ± 0,5 мм
Висина	36,6 мм ± 0,5 мм

8. Безбедносне мере:

1. Немојте се сударати, растављати или бушити повер банк.
2. Не излажите повер банк високој топлоти, ватри или води.
3. Чувати ван домашаја одојчади и мале деце. Деца треба да га користе само под надзором одрасле особе.
4. Прекините употребу ако производ испољава лош мирис, деформацију или претерану топлоту.
5. За пуњење користите адаптер за напајање или кабл за напајање реномиране марке.

9. Одлагање:

Одложите уређај и његове компоненте у складу са локалним прописима на крају његовог животног века.

1. Hoş geldiniz!

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35'i seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu kılavuz, yeni taşınabilir güç bankanızı kullanmak için eksiksiz bir kılavuz sağlar.

2. Ürün Genel Bakışı:

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35, gittiğiniz her yerde temel cihazlarınızın şarjını korumak için tasarlanmış kompakt ve güçlü bir taşınabilir şarj cihazıdır. 10000mAh kapasite ve 35W'a kadar Güç Dağıtımı (PD), Hızlı Şarj (QC) ve SCP hızlı şarj protokolleri desteğiyle çok çeşitli akıllı telefonları, tabletleri ve diğer USB ile çalışan cihazları verimli bir şekilde şarj edebilir. Entegre dijital ekran, güç bankasının durumu hakkında net bilgiler sağlar.

3. Temel Özellikler:

- **10000mAh Kapasite:** Birden fazla cihazı şarj etmek için yeterli güç sağlar.
- **Hızlı Şarj:** 35W'a kadar Güç Dağıtımı (PD), Hızlı Şarj (QC) ve SCP'yi destekler.
- **Çoklu Bağlantı Noktaları:** Bir adet USB-A çıkış portu ve iki adet USB-C portu (giriş/çıkış) içerir.
- **Dijital Ekran:** Pil seviyesini, şarj/deşarj durumunu, voltajı ve akımı net bir şekilde gösterir.
- **Geniş Uyumluluk:** Akıllı telefonlar, tabletler ve bazı dizüstü bilgisayarlar da dahil olmak üzere diğer USB ile çalışan cihazlarla çalışır.
- **Güvenilir Performans:** Yüksek kaliteli 21700 hücreleri kullanır.

4. Kutunun İçeriği:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Lüks One PD35
- 1x USB-C - USB-C Şarj Kablosu (PD100W)
- 1x Kullanıcı Kılavuzu için QR Kartı

5. Ürün Şeması:



Ürün Diyagramı

1. **Güç Düğmesi:** Powerbank'i etkinleştirir ve pil durumunu görüntüler.
2. **Ekran:** Pil seviyesini, şarj/deşarj durumunu ve port ayrıntılarını gösterir.
3. **Type-C2 Portu:** Hem girişi (powerbank'i şarj etmek için) hem de çıkışı (cihazları şarj etmek için) destekler.
4. **Type-C1 Portu:** Hem girişi hem de çıkışı destekler.
5. **USB-A Portu:** Hızlı Şarj (QC) ve SCP çıkışını destekler.

6. Kullanım Talimatları:

A. Pil Seviyesinin Kontrol Edilmesi:

1. Mevcut pil seviyesini dijital ekranda görmek için Güç Düğmesine bir kez basın.

2. Pil kapasitesini temsil eden 5 ızgaralı gösterge, her ızgaranın yaklaşık %20 şarjı temsil ettiğini gösteriyor.

B. Power Bank'in Şarj Edilmesi:

1. USB-C kablosunu Type-C1 veya Type-C2 portuna ve uyumlu bir güç adaptörüne (dahil değildir) bağlayın.
2. Ekranda "IN" simgesi ve şarj durumu gösterilecektir.
3. Ekranda şarj voltajı, akımı ve gücü gösterilecektir.
4. PD hızlı şarj girişi ekranda "PD/3.0" ile gösterilir; diğer hızlı şarj girişi "QC" olarak gösterilir.

C. Şarj Cihazları:

1. Cihazınızı uyumlu bir kabloyla uygun bağlantı noktasına (USB-A, Type-C1 veya Type-C2) bağlayın.
2. Şarj işlemi otomatik olarak başlayacaktır.
3. Ekranda "OUT" simgesi, voltaj, akım ve güç çıkışı gösterilecektir.
4. PD hızlı şarj çıkışı "PD/3.0" ile gösterilir; diğer hızlı şarj çıkışı "QC" olarak gösterilir.

D. Düşük Akım Modu:

1. Düşük akım modunu etkinleştirmek için Düğmeye 3 saniye boyunca uzun basın (daha küçük cihazlar için idealdir). "OUT" simgesi yanıp sönecektir.
2. Düşük akım modu 2 saat boyunca aktif kalır.
3. Devre dışı bırakmak için Düğmeye 3 saniye boyunca uzun basın.

E. Otomatik Kapanma:

1. Powerbank 30 saniye boyunca boşta kaldığında otomatik olarak kapanacaktır.
2. Kapatmak için düğmeye çift tıklayın.

7. Teknik Detaylar:

Şartname	Değer
Model No.	4238
Hizmet Kapsamı	MacBook, Dijital Ürünler, Cep Telefonları, Oyun Konsolu
Pil Türü	Lityum iyon
Hücre Kapasitesi	10000mAh
Hücre Tipi	21700*2/5000
Hücrenin voltajı	7,4V (3,7V*2 – 2S1P)
Şarj kablosu	PD100W (USB-C'den USB-C'ye)
Ağırlık	218 gr ± 10 gr
Çalışma Sıcaklığı	şarj: 0 °C~45 °C, deşarj: -10 °C ~ 60 °C
Depolama Sıcaklığı	-10 °C ~ 50 °C
Bağıl nem	%20 - %90

► Giriş Özellikleri

Tip-C1/C2 Giriş	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A, 15V/2A, 20V/1,5A
Kesme Şarj Akımı	300mA (±100)

► Çıktı Özellikleri

Tip-C1/C2 Çıkışı	5V/3A, 9V/3A, 12V/2,9A, 15V/2,33A, 20V/1,75A
USB-A Çıkışı	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, SCP: 10V/2.25A
Dalgalanma Voltajı	< 200mV
Maksimum Çıkış Gücü	PD: 35W, QC: 18W, SCP: 22,5W
Aşırı Yük Koruması	Çıkış akımı nominal değeri aştığında çıkış otomatik olarak kapatılır.
Aşırı Yük Koruması Kurtarma	Şarj edin veya aktivasyona basın
Kısa Devre Koruması	Otomatik kapanma çıktısı
Kısa Devre Kurtarma	Şarj edin veya aktivasyona basın
Durgun Akım	< 300uA

► Mekanik Özellik

Titreşim Ölçümü	Standart şarjlı pil, X, Y ve Z yönlerinde 1,6 mm genlik ve 10 Hz ~55 Hz titreşim frekansı ile 90 dakika boyunca titreşti ve her dakika 1 Hz değişti. – <i>Sızıntı yok, kapasite tutma oranı ≥ %90 (pil durduktan 3 saat sonra)</i>
Düşme Testi	Standart şarjlı pili 1 metre yükseklikten beton zemine altı kez düşürün – <i>Patlama, yangın, sızıntı olmaz</i>

► Güvenlik Performansı

Aşırı Şarj Performansı	Pil tamamen şarj olduktan sonra 24 saat boyunca 0,5C sabit akımda şarj olmaya devam eder – <i>Patlama yok, yangın yok</i>
Aşırı deşarj performansı	Pil 2,5 V'a kadar boşaltıldıktan sonra, harici 10Ω dirençle 24 saat boyunca boşaltmaya devam edin – <i>Patlama yok, yangın yok</i>
Kısa Devre Performansı	Pil tamamen şarj olduktan sonra, harici 0,1Ω direnç pozitif ve negatif elektrotlarını 24 saat boyunca kısa devre yapar. – <i>Patlama yok, yangın yok</i>

► Boyutlar

Uzunluk	85,0 mm ± 0,5 mm
Genişlik	52,6 mm ± 0,5 mm
Yükseklik	36,6 mm ± 0,5 mm

8. Güvenlik Önlemleri:

1. Powerbank'e çarpmayın, parçalarına ayırmayın veya delmeyin.
2. Powerbank'inizi yüksek ısıya, ateşe veya suya maruz bırakmayın.
3. Bebeklerin ve küçük çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Çocuklar yalnızca yetişkin gözetiminde kullanılmalıdır.
4. Üründe kötü koku, deformasyon veya aşırı ısınma varsa kullanmayı bırakın.

5. Őarj için güvenilir bir markanın g adaptörünü veya güç kablosunu kullanın.

9. Bertaraf:

Kullanım mr sonunda cihazı ve bileŐenlerini yerel yönetmeliklere uygun Őekilde bertaraf edin.

1. Ласкаво просимо!

Дякуємо, що вибрали PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. Цей посібник містить повний посібник із використання вашого нового портативного акумулятора.

2. Огляд продукту:

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 — це компактний і потужний портативний зарядний пристрій, розроблений для забезпечення живлення ваших основних пристроїв, де б ви не були. Завдяки ємності 10000 мАг і підтримці протоколів Power Delivery (PD) до 35 Вт, швидкої зарядки (QC) і SCP він може ефективно заряджати широкий спектр смартфонів, планшетів та інших пристроїв, що живляться від USB. Вбудований цифровий дисплей надає чітку інформацію про стан зарядного пристрою.

3. Основні характеристики:

- **Ємність 10000 мАг:** забезпечує достатню потужність для кількох зарядок пристрою.
- **Швидка зарядка:** підтримує Power Delivery (PD) до 35 Вт, Quick Charge (QC) і SCP.
- **Кілька портів:** один вихідний порт USB-A та два порти USB-C (вхід/вихід).
- **Цифровий дисплей:** чітко відображає рівень заряду батареї, стан зарядки/розрядки, напругу та струм.
- **Широка сумісність:** працює зі смартфонами, планшетами та іншими пристроями з живленням від USB, включаючи деякі ноутбуки.
- **Надійна продуктивність:** використовуються високоякісні клітини 21700.

4. Що в коробці:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1 кабель для заряджання USB-C – USB-C (PD100 Вт)
- 1x QR-картка для посібника користувача

5. Діаграма продукту:



Діаграма продукту

1. **Кнопка живлення:** активує блок живлення та відображає стан акумулятора.
2. **Екран:** показує рівень заряду акумулятора, стан зарядки/розрядки та деталі порту.
3. **Порт Type-C2:** підтримує як вхід (для зарядки акумулятора), так і вихід (для заряджання пристроїв).
4. **Порт Type-C1:** підтримує як вхід, так і вихід.
5. **Порт USB-A:** підтримує швидку зарядку (QC) і вихід SCP.

6. Інструкції з експлуатації:

A. Перевірка рівня заряду батареї:

1. Натисніть кнопку живлення, щоб показати поточний рівень заряду батареї на цифровому дисплеї.
2. Індикатор із 5 сітками відображає ємність акумулятора, кожна сітка відображає приблизно 20% заряду.

В. Зарядження Power Bank:

1. Підключіть кабель USB-C до порту Type-C1 або Type-C2 і сумісного адаптера живлення (не входить у комплект).
2. На дисплеї відобразиться значок «IN» і хід зарядження.
3. На дисплеї відобразатиметься напруга, струм і потужність зарядки.
4. Вхід швидкої зарядки PD позначається «PD/3.0» на дисплеї; інший вхід швидкої зарядки відображається як «QC».

С. Зарядні пристрої:

1. Підключіть пристрій до відповідного порту (USB-A, Type-C1 або Type-C2) за допомогою сумісного кабелю.
2. Зарядка почнеться автоматично.
3. На дисплеї з'явиться значок «OUT» разом із напругою, струмом і вихідною потужністю.
4. Вихід швидкої зарядки PD позначається «PD/3.0»; інший вихід швидкої зарядки відображається як «QC».

Д. Режим низького струму:

1. Утримуйте кнопку протягом 3 секунд, щоб активувати режим низького струму (ідеально підходить для невеликих пристроїв). Почне блимати значок «OUT».
2. Режим слабкого струму залишається активним протягом 2 годин.
3. Щоб вимкнути, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд.

Е. Автоматичне відключення:

1. Повербанк автоматично вимкнеться через 30 секунд без навантаження.

2. Двічі клацніть кнопку, щоб завершити роботу.

7. Технічні деталі:

Специфікація	Значення
Номер моделі	4238
Спектр послуг	MacBook, цифрові продукти, мобільні телефони, ігрові консолі
Тип батареї	Літій-іонний
Ємність клітини	10000 мАг
Тип клітини	21700*2/5000
Напруга клітини	7,4 В (3,7 В*2 – 2S1P)
Зарядний кабель	PD100W (USB-C до USB-C)
вага	218 г ± 10 г
Робоча температура	заряд: 0 °С~45 °С, розряд: -10 °С ~ 60 °С
Температура зберігання	-10 °С ~ 50 °С
Відносна вологість	20% - 90%

► Вхідні характеристики

Вхід типу C1/C2	5 В/3 А, 9 В/3 А, 12 В/2,5 А, 15 В/2 А, 20 В/1,5 А
Струм відключення заряду	300 мА (±100)

► Вихідні характеристики

Вихід типу C1/C2	5 В/3 А, 9 В/3 А, 12 В/2,9 А, 15 В/2,33 А, 20 В/1,75 А
Вихід USB-A	5 В/3 А, 9 В/2 А, 12 В/1,5 А, SCP: 10 В/2,25 А
Пульсація напруги	< 200 мВ
МАКСИМАЛЬНА вихідна потужність	PD: 35 Вт, QC: 18 Вт, SCP: 22,5 Вт
Захист від перевантаження	Коли вихідний струм перевищує номінальне значення, вихід автоматично вимикається.
Відновлення захисту від перевантаження	Зарядити або натиснути активацію
Захист від короткого замикання	Автоматичне закриття виходу
Відновлення після короткого замикання	Зарядити або натиснути активацію
Струм спокою	< 300 мкА

► Механічні властивості

Вимірювання вібрації	Стандартно заряджена батарея вібрувала протягом 90 хвилин у кожному напрямку X, Y і Z з амплітудою 1,6 мм і частотою вібрації 10 Гц ~ 55 Гц, змінюючись на 1 Гц щохвилини. – <i>Відсутність</i>
----------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<i>витоку, рівень збереження ємності $\geq 90\%$ (3 години після простою батареї)</i>
Тест на падіння	Киньте стандартну заряджену батарею з висоти 1 метра на бетонну підлогу шість разів – <i>без вибуху, пожежі, витоку</i>

► Ефективність безпеки

Завищена продуктивність	Після повного заряду акумулятора він продовжує заряджатися при постійному струмі 0,5С протягом 24 годин – <i>Ні вибуху, ні пожежі</i>
Продуктивність надмірного розряду	Після того, як акумулятор розрядиться до 2,5 В, продовжуйте розряджати протягом 24 годин за допомогою зовнішнього резистора 10 Ом – <i>Ні вибуху, ні пожежі</i>
Коротке замикання	Після того, як батарея повністю заряджена, зовнішній резистор 0,1 Ом замикає позитивний і негативний електроди на 24 години. – <i>Ні вибуху, ні пожежі</i>

► Розміри

Довжина	85,0 мм \pm 0,5 мм
---------	----------------------

Ширина	52,6 мм ± 0,5 мм
Висота	36,6 мм ± 0,5 мм

8. Заходи безпеки:

1. Не стикайтеся з павербанком, не розбирайте та не проколюйте його.
2. Не піддавайте павербанк впливу високої температури, вогню або води.
3. Тримайте в недоступному для немовлят і маленьких дітей місці. Діти повинні використовувати його лише під наглядом дорослих.
4. Припиніть використання, якщо виріб має неприємний запах, деформацію або надмірне нагрівання.
5. Для заряджання використовуйте адаптер живлення або шнур живлення перевіреної марки.

9. Утилізація:

Утилізуйте пристрій та його компоненти відповідно до місцевих норм після закінчення терміну служби.

1. Добро пожаловать!

Благодарим вас за выбор PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35. Это руководство содержит полное руководство по использованию вашего нового портативного внешнего аккумулятора.

2. Обзор продукта:

PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35 — это компактное и мощное портативное зарядное устройство, разработанное для того, чтобы ваши основные устройства были заряжены, где бы вы ни находились.

Благодаря емкости 10000 мАч и поддержке протоколов Power Delivery (PD) до 35 Вт, Quick Charge (QC) и SCP, он может эффективно заряжать широкий спектр смартфонов, планшетов и других устройств с питанием от USB. Встроенный цифровой дисплей обеспечивает четкую информацию о состоянии внешнего аккумулятора.

3. Основные характеристики:

- **Емкость 10000 мАч:** обеспечивает достаточную мощность для зарядки нескольких устройств.
- **Быстрая зарядка:** поддерживает подачу питания (PD) до 35 Вт, быструю зарядку (QC) и SCP.
- **Несколько портов:** включает один выходной порт USB-A и два порта USB-C (вход/выход).
- **Цифровой дисплей:** наглядно показывает уровень заряда батареи, состояние зарядки/разрядки, напряжение и ток.
- **Широкая совместимость:** работает со смартфонами, планшетами и другими устройствами с питанием от USB, включая некоторые ноутбуки.

- **Надежная работа:** используются высококачественные элементы 21700.

4. Что в коробке:

- 1x PATONA Platinum Powerbank Luxury One PD35
- 1x USB-C-USB-C кабель для зарядки (PD100W)
- 1x QR-карта для руководства пользователя

5. Схема продукта:



Диаграмма продукта

1. **Кнопка питания:** активирует внешний аккумулятор и отображает состояние аккумулятора.
2. **Экран:** отображает уровень заряда батареи, состояние зарядки/разрядки и сведения о портах.
3. **Порт Type-C2:** поддерживает как вход (для зарядки внешнего аккумулятора), так и выход (для зарядки устройств).
4. **Порт Type-C1:** поддерживает как вход, так и выход.
5. **Порт USB-A:** поддерживает быструю зарядку (QC) и выход SCP.

6. Инструкция по эксплуатации:

А. Проверка уровня заряда батареи:

1. Нажмите кнопку питания один раз, чтобы отобразить текущий уровень заряда батареи на цифровом дисплее.
2. Индикатор с пятью сетками отображает емкость аккумулятора, при этом каждая сетка соответствует приблизительно 20% заряда.

Б. Зарядка Power Bank:

1. Подключите кабель USB-C к порту Type-C1 или Type-C2 и совместимому адаптеру питания (не входит в комплект).
2. На дисплее отобразится значок «IN» и ход зарядки.
3. На дисплее отобразятся напряжение, ток и мощность зарядки.
4. Вход быстрой зарядки PD обозначается на дисплее как «PD/3.0», другой вход быстрой зарядки отображается как «QC».

С. Зарядные устройства:

1. Подключите устройство к соответствующему порту (USB-A, Type-C1 или Type-C2) с помощью совместимого кабеля.
2. Зарядка начнется автоматически.
3. На дисплее отобразится значок «OUT», а также выходное напряжение, ток и мощность.
4. Выход быстрого заряда PD обозначается как «PD/3.0»; другой выход быстрого заряда обозначается как «QC».

Д. Режим слабого тока:

1. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы активировать режим низкого тока (идеально подходит для небольших устройств). Значок «OUT» будет мигать.
2. Режим слабого тока остается активным в течение 2 часов.
3. Для отключения нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.

Е. Автоматическое отключение:

1. Внешний аккумулятор автоматически отключится через 30 секунд без нагрузки.
2. Дважды щелкните кнопку, чтобы выключить устройство.

7. Технические данные:

Спецификация	Ценить
Модель №	4238
Спектр услуг	MacBook, Цифровые продукты, Мобильные телефоны, Игровые консоли
Тип батареи	Li-ion
Емкость ячейки	10000мАч
Тип ячейки	21700*2/5000
Напряжение ячейки	7,4 В (3,7 В*2 – 2S1P)
Зарядный кабель	PD100W (USB-C на USB-C)
Масса	218 г ± 10 г
Рабочая температура	заряд: 0 °С~45 °С, разряд: -10 °С ~ 60 °С
Температура хранения	-10 °С ~ 50 °С
Относительная влажность	20% – 90%

► Входные характеристики

Вход типа C1/C2	5 В/3 А, 9 В/3 А, 12 В/2,5 А, 15 В/2 А, 20 В/1,5 А
Ток отключения заряда	300мА (±100)

► Выходные характеристики

Выход типа C1/C2	5В/3А, 9В/3А, 12В/2,9А, 15В/2,33А, 20В/1,75А
Выход USB-A	5В/3А, 9В/2А, 12В/1,5А, SCP: 10В/2,25А
Напряжение пульсации	< 200мВ
МАКСИМАЛЬНАЯ выходная мощность	PD: 35 Вт, QC: 18 Вт, SCP: 22,5 Вт
Защита от перегрузки	Когда выходной ток превышает номинальное значение, выход автоматически отключается.
Восстановление защиты от перегрузки	Активация заряда или нажатия
Защита от короткого замыкания	Автоматическое закрытие выхода
Восстановление после короткого замыкания	Активация заряда или нажатия
Ток покоя	< 300мкА

► Механические свойства

Измерение вибрации	Стандартно заряженная батарея вибрировала в течение 90 минут в каждом направлении X, Y и Z с амплитудой 1,6 мм и частотой вибрации 10 Гц~55 Гц, изменяясь на 1 Гц каждую минуту. – <i>Отсутствие утечек, уровень сохранения емкости $\geq 90\%$ (3 часа после простоя батареи)</i>
Испытание на падение	Бросьте стандартный заряженный аккумулятор с высоты 1 метр на бетонный пол шесть раз – <i>без взрыва, возгорания, утечки.</i>

► **Показатели безопасности**

Производительность при перезарядке	После полной зарядки аккумулятора он продолжает заряжаться постоянным током 0,5С в течение 24 часов – <i>без взрыва и возгорания.</i>
Производительность при чрезмерном разряде	После разрядки аккумулятора до 2,5 В продолжайте разрядку в течение 24 часов с помощью внешнего резистора 10 Ом – <i>без взрыва, без возгорания.</i>
Характеристики короткого замыкания	После полной зарядки аккумулятора внешний резистор сопротивлением 0,1 Ом замыкает

его положительные и отрицательные электроды на 24 часа. – *Без взрыва, без возгорания*

► Размеры

Длина	85,0 мм ± 0,5 мм
Ширина	52,6 мм ± 0,5 мм
Высота	36,6 мм ± 0,5 мм

8. Меры предосторожности:

1. Не допускайте ударов, разборки или прокалывания внешнего аккумулятора.
2. Не подвергайте внешний аккумулятор воздействию высоких температур, огня или воды.
3. Хранить в недоступном для младенцев и маленьких детей месте. Дети должны использовать его только под присмотром взрослых.
4. Прекратите использование, если изделие имеет неприятный запах, деформировалось или чрезмерно нагревается.
5. Для зарядки используйте адаптер питания или шнур питания надежной марки.

9. Утилизация:

По окончании срока службы утилизируйте устройство и его компоненты в соответствии с местными правилами.

اللغة: العربية

1. أهلا بك!

شكرا لك على اختيارك باتونا بلاتينيوم باور بانك لاکشري ون PD35. يوفر هذا الدليل دليلا كاملا لاستخدام بنك الطاقة المحمول الجديد.

2. نظرة عامة على المنتج:

باتونا بلاتينيوم باور بانك لاکشري ون PD35 هو شاحن محمول صغير الحجم وقوي مصمم للحفاظ على تشغيل أجهزتك الأساسية أينما ذهبت. بفضل سعة 10000 مللي أمبير في الساعة ودعم توصيل الطاقة (PD) حتى 35 واط والشحن السريع (QC) وبروتوكولات الشحن السريع SCP ، يمكنه شحن مجموعة واسعة من الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية والأجهزة الأخرى التي تعمل بالطاقة USB بكفاءة. توفر الشاشة الرقمية المدمجة معلومات واضحة حول حالة بنك الطاقة.

3. دلالات الميزات:

- سعة 10000 مللي أمبير في الساعة: توفر طاقة وافرة لشحن الأجهزة المتعددة.
- الشحن السريع: يدعم توصيل الطاقة (PD) حتى 35 واط والشحن السريع (QC) و SCP.
- منافذ متعددة: يتضمن منفذ إخراج USB-A ومنفذ USB-C (إدخال/إخراج).
- الشاشة الرقمية: تظهر بوضوح مستوى البطارية وحالة الشحن / التفريغ والجهد والتيار.
- توافق واسع: يعمل مع الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية والأجهزة الأخرى التي تعمل بنظام USB ، بما في ذلك بعض أجهزة الكمبيوتر المحمولة.
- أداء موثوق: يستخدم 21700 خلية عالية الجودة.

4. ماذا في الصندوق:

- 1x باتونا بلاتينيوم باور بانك لاکشري ون PD35
- 1x كابل شحن USB-C إلى USB-C (PD100W)
- 1x بطاقة QR لدليل المستخدم

5. مخطط المنتج:



مخطط المنتج

1. زر الطاقة: ينشط بنك الطاقة ويعرض حالة البطارية.
2. الشاشة: تعرض مستوى البطارية وحالة الشحن / التفريغ وتفاصيل المنفذ.
3. منفذ **Type-C2**: يدعم كلا من الإدخال (لشحن بنك الطاقة) والمخرج (لشحن الأجهزة).
4. منفذ **Type-C1**: يدعم كلا من الإدخال والإخراج.
5. منفذ **USB-A**: يدعم الشحن السريع (QC) وإخراج SCP.

6. تعليمات التشغيل:

أ. التحقق من مستوى البطارية:

1. اضغط مرة واحدة على زر الطاقة لإظهار مستوى البطارية الحالي على الشاشة الرقمية.
2. يمثل مؤشر 5 شبكات سعة البطارية ، حيث تمثل كل شبكة حوالي 20٪ من الشحن.

ب. شحن بنك الطاقة:

1. قم بتوصيل كبل USB-C إما بمنفذ **Type-C1** أو **Type-C2** ومحول طاقة متوافق (غير مضمن).
2. ستعرض الشاشة أيقونة "IN" وتقدم الشحن.
3. ستشير الشاشة إلى جهد الشحن والتيار والطاقة.
4. يشار إلى إدخال الشحن السريع PD بواسطة "PD / 3.0" على الشاشة ؛ يتم عرض إدخال الشحن السريع الآخر على أنه "QC".

ج. أجهزة الشحن:

- 1 . قم بتوصيل جهازك بالمنفذ المناسب (USB-A أو Type-C1 أو Type-C2) باستخدام كابل متوافق.
- 2 . سيبدأ الشحن تلقائياً.
- 3 . ستعرض الشاشة أيقونة "OUT" ، جنباً إلى جنب مع الجهد والتيار وخرج الطاقة.
- 4 . يشار إلى خرج الشحن السريع PD بواسطة "PD / 3.0" ؛ يظهر إخراج الشحن السريع الآخر على أنه "QC".

د. وضع التيار المنخفض:

- 1 . اضغط لفترة طويلة على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وضع التيار المنخفض (مثالي للأجهزة الصغيرة). ستومض أيقونة "OUT".
- 2 . يظل وضع التيار المنخفض نشطاً لمدة ساعتين.
- 3 . اضغط لفترة طويلة على الزر لمدة 3 ثوانٍ لإلغاء التنشيط.

هـ. الإغلاق التلقائي:

- 1 . سيتم إيقاف تشغيل بنك الطاقة تلقائياً بعد 30 ثانية من عدم وجود تحميل.
- 2 . انقر نقرًا مزدوجاً فوق الزر لإيقاف التشغيل.

7. التفاصيل الفنية:

مواصفات	قيمة
رقم الموديل	4238
نطاق الخدمة	ماك بوك ، المنتجات الرقمية ، الهواتف المحمولة ، أجهزة الألعاب
نوع البطارية	ليثيوم أيون
سعة الخلية	10000 مللي أمبير
نوع الخلية	5000/2*21700
جهد الخلية	7.4 فولت (3.7 فولت*2 - 2 ثانية 1 بكسل)
كابل الشحن	PD100W (USB-C إلى USB-C)
ثقل	218 جم ± 10 جم
درجة حرارة العمل	الشحن: 0 °C ~ 45 °C ، التفريغ: -10 °C ~ 60 °C
درجة حرارة التخزين	-10 درجة مئوية ~ 50 درجة مئوية
الرطوبة النسبية	20% - 90%

► خصائص الإدخال

Type-C1 / C2 إدخال	5 فولت / 3 أمبير ، 9 فولت / 3 أمبير ، 12 فولت / 2.5 أمبير ، 15 فولت / 2 أمبير ، 20 فولت / 1.5 أمبير
قطع الشحن الحالي	300 مللي أمبير (±100)

► خصائص الإخراج

5 فولت / 3 أمبير ، 9 فولت / 3 أمبير ، 12 فولت / 2.9 أمبير ، 15 فولت / 2.33 أمبير ، 20 فولت / 1.75 أمبير	Type-C1 / C2 إخراج
5 فولت / 3 أمبير ، 9 فولت / 2 أمبير ، 12 فولت / 1.5 أمبير ، SCP: 10 فولت / 2.25 أمبير	USB-A مخرج
>200 مللي فولت	تموج الجهد
35 PD: واط ، مراقبة الجودة: 18 واط ، SCP: 22.5 واط	أقصى طاقة للإخراج
عندما يتجاوز تيار الإخراج القيمة المقدرة ، يتم إيقاف تشغيل الإخراج تلقائياً.	حماية من الحمل الزائد
اشحن أو اضغط على التنشيط	استعادة الحماية من الحمل الزائد
الإغلاق التلقائي للإخراج	حماية ماس كهربائى
اشحن أو اضغط على التنشيط	استرداد ماس كهربائى
>300 أمبير	التيار الهادئ

► الخاصية الميكانيكية

اهتزت البطارية القياسية المشحونة لمدة 90 دقيقة في كل اتجاه من X و Y و Z ، بسعة 1.6 مم وتردد اهتزاز 10 هرتز ~ 55 هرتز ، يتغير بمقدار 1 هرتز كل دقيقة. - لا تسرب ، معدل الاحتفاظ بالسعة $\leq 90\%$ (3 ساعات بعد البطارية الواقفة)	قياس الاهتزاز
قم بإسقاط البطارية القياسية المشحونة من ارتفاع 1 متر إلى الأرضية الخرسانية ست مرات - لا انفجار أو حريق أو تسرب	اختبار السقوط

► أداء السلامة

بعد شحن البطارية بالكامل ، تستمر في الشحن بتيار ثابت يبلغ 0.5 درجة مئوية لمدة 24 ساعة - لا انفجار ولا حريق الزائد	أداء الشحن الزائد
بعد تفريغ البطارية إلى 2.5 فولت ، استمر في التفريغ لمدة 24 ساعة باستخدام مقاوم خارجي 10Ω - لا انفجار ولا حريق	أداء التفريغ الزائد
بعد شحن البطارية بالكامل ، يقوم المقاوم الخارجي 0.1Ω بقصر أقطاب كهربائية موجبة وسالبة لمدة 24 ساعة. - لا انفجار ولا حريق	أداء ماس كهربائى

► الأبعاد

85.0 ملم \pm 0.5 ملم	طول
52.6 ملم \pm 0.5 ملم	عرض
36.6 ملم \pm 0.5 ملم	ارتفاع

8. احتياطات السلامة:

- 1 . لا تصطدم ببنك الطاقة أو تفكيكه أو تثقبه.
- 2 . لا تعرض بنك الطاقة للحرارة العالية أو النار أو الماء.
- 3 . يحفظ بعيدا عن تناول الرضع والأطفال الصغار. يجب على الأطفال استخدامه فقط تحت إشراف الكبار.
- 4 . توقف عن الاستخدام إذا ظهرت على المنتج رائحة كريهة أو نشوه أو حرارة زائدة.
- 5 . استخدم علامة تجارية مرموقة من محول الطاقة أو سلك الطاقة للشحن.

9. التلخيص:

تخلص من الجهاز ومكوناته وفقا للوائح المحلية في نهاية عمره الافتراضي.